

SERBIAN LANGUAGE INSTITUTE OF SASA

LEXICOLOGY AND LEXICOGRAPHY
IN THE LIGHT OF CONTEMPORARY
APPROACHES

A collection of papers

Edited by:

Stana Ristić, PhD, scientific advisor

Ivana Lazić Konjik, PhD, research associate

Nenad Ivanović, PhD, research associate

Belgrade, 2016

ISBN 978-86-82873-??-?

ИНСТИТУТ ЗА СРПСКИ ЈЕЗИК САНУ

ЛЕКСИКОЛОГИЈА И ЛЕКСИКОГРАФИЈА У СВЕТЛУ САВРЕМЕНИХ ПРИСТУПА

Зборник научних радова

Уредништво:

др Стана Ристић, научни саветник
др Ивана Лазић Коњик, научни сарадник
др Ненад Ивановић, научни сарадник

Београд, 2016

Юрий Д. АПРЕСЯН

Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

juri.apresjan@gmail.com

ОБ АКТИВНОМ СЛОВАРЕ РУССКОГО ЯЗЫКА*

Предлагаемый словарь адресован самой широкой аудитории, профессионально или практически имеющей дело с русским языком, – от школьных учителей, редакторов, переводчиков до рядового носителя языка, который хочет правильно говорить по-русски. Он, следовательно, рассчитан на читателя, не имеющего специальной лингвистической подготовки. Поэтому в нем избегается специальная терминология, выходящая за пределы школьного курса русского языка; в случае необходимости содержание лингвистических понятий излагается в общедоступной форме¹.

Сейчас читателю предлагается первый выпуск словаря, покрывающий начало алфавита (до буквы Г). Очевидно, однако, что лексикографические проблемы и способы их решения разумно обсуждать на более широком материале. Поэтому мы сочли возможным привлечь к рассмотрению лексику, выходящую за пределы той части словника, который вошел в первый выпуск Активного словаря русского языка (в дальнейшем – АС).

* Рад представља уводну студију која је под истим насловом објављена у првом тому речника *Активниј словарь русског језика*, В. Ю. Апресян, Ю. Д. Апресян, Е. Э. Бабаева, О. Ю. Богуславская, И. В. Галактионова, М. Я. Гловинская, Б. Л. Иомдин, Т. В. Крылова, И. Б. Левонтина, А. А. Лопухина, А. В. Птенцова, А. В. Санников, Е. В. Урысон. Отв. ред. Ю. Д. Апресян. Москва: Языки славянской культуры, 2014. Том 1, стр. 5–36. Овде се доноси у неизмењеном облику уз сагласност аутора (нап. ур.).

¹ Например, вместо «рема» мы говорим «главное содержание высказывания», вместо «актуально-длительное значение» – «значение действия, протекающего в момент наблюдения» и т.п.

1. Пассивные и активные словари

Термин «активный словарь» предполагает, что существуют «пассивные» словари. Эта терминология достаточно условна, так как активных и пассивных словарей в чистом виде, за очень редкими исключениями, не существует. Тем не менее, мы будем ею пользоваться, потому что на контрастном фоне «пассивных» словарей читателю легче будет составить представление о специфике АС.

Идеальный пассивный словарь должен содержать такую информацию о словах, которая необходима для понимания любого слова в произвольно взятом тексте. Условный пример: о слове *карта* в пассивном словаре современного русского языка нужно было бы сказать, что это существительное женского рода с окончанием *-ы* в форме родительного падежа единственного числа², обозначающее: 1.1 чертеж земной поверхности или ее части: *географическая карта*³; 1.2 чертеж поверхности небесного тела или звездного неба: *астрономическая карта*; 1.3 изображение какого-л. процесса или явления в виде графика или схемы: *карта минерализации, карта генофонда*; 2.1 небольшой листок плотной бумаги или тонкого картона с особой маркировкой, который в совокупности с другими подобными листками является инструментом разного рода игр: *сдавать карты*; 2.2 (только в форме МН)⁴ игра при помощи таких листков: *В карты не везет*; 3.1 особым образом разграфленный лист бумаги, подлежащий заполнению или заполненный какими-то сведениями, или совокупность таких листов в виде тетради: *медицинская карта*; 3.2 листок с перечнем блюд и напитков в ресторане: *карта вин*; 4.1 небольшая намагниченная пластинка с кодовым номером владельца, предназначенная для пользования деньгами, которые он хранит в банке: *карта категории Visa Gold*; 4.2 документ, удостоверяющий право владельца на что-л.: *карта на скидку*; 4.3 спец. сменное электронное устройство в компьютере, содержащее микропроцессор и микросхему: *карта памяти, сетевая карта*; 4.4. спец. сменная пластинка с микросхемой, вставляемая в электронные устрой-

² Этих сведений достаточно, чтобы по ним можно было построить все его грамматические формы (его полную грамматическую парадигму).

³ В тексте этой вводной статьи, как и в самом АС, мы используем иерархические числовые индексы значений многозначных слов, в которых первая цифра является номером блока семантически близких друг другу значений, а вторая – номером значения внутри данного блока.

⁴ МН – сокращенное обозначение множественного числа. Полный список сокращенных обозначений грамматических форм с их расшифровкой см. в ПРИЛОЖЕНИИ (в конце данной статьи) в разделе 1.2.

ства для идентификации их владельца или сохранения данных: *сим-карта, флэш-карта*.

Хотя объем лингвистической информации о словах и их значениях в пассивных словарях невелик, они должны содержать как можно больше слов и как можно больше значений каждого слова. В противном случае нельзя будет обеспечить лексическое покрытие и, тем самым, понимание достаточно широкого круга текстов. Поэтому словари пассивного типа включают большой массив малоупотребительной лексики. В нее входят узко терминологические, книжные, устаревшие, областные, преимущественно однозначные слова, часто заимствованные, с бедными сочетаемостными свойствами, не «вросшие» в лексическую систему языка, в частности, не имеющие синонимов и антонимов. Таковы, например, включаемые в толковые словари современного русского языка слова *авантюрин, авиагоризонт, автогрейдер, автоматрия, автотипия, агиография, аграмант, адамсит, ажур* (проведение бухгалтерских записей в день совершения операции), *аил, аканф, алкоран, ангиография, аполог, апоцентр, архитрав, аффинаж* или (на более «русскую» букву) *бабашика, баббитный, бабка¹* (несколько составленных вместе снопов), *бабка²* (узел станка), *бабуши, бадан, байга, байдак, бакан, бакелит, бакун, балбера, балльник, балок, банкаброш, баранта, барезж, бареттер, барибал* и т.п.

Активные словари по обоим указанным признакам противопоставлены пассивным.

Прежде всего, они предназначены для того, чтобы обеспечить нужды говорения, или, более широко, нужды производства текстов. Решение этой задачи достигается помещением в словарь возможно более полной информации обо всех существенных для правильной речи сторонах слова в каждом из имеющихся у него значений, – его произношении и специфической просодии (куда входят, например, сведения о том, что данное слово в таком-то значении всегда произносится с такой-то интонацией), закономерных видоизменениях его лексических значений и значений грамматических форм в разных контекстуальных условиях, его управлении в разных значениях, специфичных для каждого значения синтаксических конструкциях, сочетаемостных свойствах в разных значениях, прагматических условиях его употребления и его «лексическом мире» (синонимах, аналогах, антонимах, дериватах и других семантически связанных с ним словах в каждом из имеющихся у него значений).

Вернемся к слову *карта* в значении ‘игральная карта’⁵. Вот примерный круг сведений (за вычетом информации, общей для всего слова, т.е. ударения, части речи, грамматических форм и фразеологии), который должен быть сообщен о нем в активном словаре:

1. Семантические сведения:

- а) толкование: ‘небольшой листок плотной бумаги или тонкого картона с особой маркировкой, который в совокупности с другими подобными листками является инструментом разного рода игр’;
- б) в форме МН в сочетании с оценочными словами и некоторыми глаголами может употребляться в значении ‘все карты одного игрока, которые у него есть в определенный момент игры’: *У него были хорошие <плохие> карты, заглядывать в чьи-л. <чужие> карты*⁶;
- в) во фразах *Карта идет <не идет>* или, с постпозицией подлежащего, *Идет хорошая <плохая> карта* форма ЕД употребляется в значении МН, а вся фраза значит ‘Какой-то игрок в ходе игры получает хорошие <плохие> карты’.

2. Сочетаемость:

- а) с прилагательными: *игральная карта; старшая <младшая> карта (Две старшие <младшие> карты разных мастей); фигурная карта [король, дама и валет], нефигурная карта [все остальные]; козырная карта; крапленые <меченые> карты;*
- б) с существительными: *колода карт; масть карты, достоинство карты;*
- в) с глаголами: *тасовать карты; снимать колоду карт; сдавать карты; ходить <пойти> (козырной) картой, идти <пойти> (козырной) картой; ставить (какую-то сумму) на карту, ставить все на одну карту; стоять на карте [На карте стоит полмиллиона рублей]; открывать <раскрывать> карты, играть с открытыми картами; покрывать <покрыть> (чью-л.) карту, бить <побить> (чью-л.) карту, Ваша <твоя> карта бита; брать карту (из колоды), сбра-*

⁵ В «лапки» (‘’) здесь и далее, как и в самом АС, заключаются толкования.

⁶ Угловые скобки здесь, как и в самом АС, используются как экономный способ задать класс семантически однородных словосочетаний.

*совать карту; тянуть карту; передергивать карты; гадать на картах*⁷.

3. Лексический мир:

- а) дериват: *карточный (домик)*;
- б) виды карт по достоинству: *туз, король, дама, валет; десятка, девятка, ..., тройка, двойка; козырь; джокер*;
- в) масти карт: *черви, бубны, трефы, пики*⁸.

Как видим, лексикографическая информация об одном значении слова *карта*, которую должен содержать словарь активного типа, почти вдвое превосходит по объему информацию обо всех десяти значениях этого слова в (условном) пассивном словаре.

Естественно, что такой большой объем сведений о слове всего в одном из имеющихся у него значений, при реалистичном взгляде на допустимый физический объем адресованного широкой публике словаря, несовместим с чересчур большим словником. Впрочем, очень большой словник и не нужен. Активный словарный запас образованного носителя русского языка лежит, по-видимому, в пределах 8-10 тысяч слов⁹. Среди активных слов много корневых (без приставок и суффиксов), они по преимуществу стилистически нейтральны, у них развитая многозначность, богатые управляющие и сочетаемостные свойства и хорошо разработанный лексический мир. Именно такие слова и должны войти в словник активного словаря в первую очередь, хотя и не должны исчерпывать его.

Вторая особенность словника активного словаря (в отличие от словника пассивного словаря) состоит в том, что он не обязан быть замкну-

⁷ Многие из перечисленных словосочетаний имеют переносные значения, в которых их естественно трактовать как фразеологические единицы. Таковы, например, *стоять на карте, ставить что-л. на карту, ставить все на одну карту, открывать <раскрывать> свои карты, играть с открытыми картами, Ваша <твоя> карта бита* и ряд других. Они, естественно, должны быть даны и в зоне фразеологии, причем словосочетания с буквальным значением слова *карта* и омонимичные им фразеологические единицы должны быть связаны перекрестными отсылками.

⁸ Очевидно, что словосочетания и предложения *играть в карты, игра в карты, мошенничать <жульничать, плутовать> в карты, Ему везет <не везет> в карты, дериваты *картишки, картежник, картежница, картежный (игрок, шулер)*, названия игр *бридж, вист, простой <подкидной> дурак, козёл, очко, покер, преферанс, пьяница, пятьсот, тысяча* и т.п., названия действий *брать взятку, брать прикуп, говорить «пас», взять <сорвать> банк, существительное казино* и т.п. репрезентируют значение 2.2 'игра в карты' и должны быть даны в словарной статье этого значения.*

⁹ Уместно напомнить, что словарь языка А.С. Пушкина – чуть более 20 тысяч слов, а поэтический словарь И. Бродского – около 19,5 тысяч слов.

тым. Как мы видели выше, в лексический мир слова *карта* в значении 'игра в карты' естественно включить, в частности, названия популярных карточных игр типа *бридж*, *вист*, *покер*, *преферанс* и т.п. Из этого отнюдь не следует, что указанные слова должны войти в словарь на правах самостоятельных вокабул (со своими словарными статьями).

Итак, основная формула канонического пассивного словаря – много слов, минимальная информация о каждом слове, достаточная для его понимания в произвольном контексте. Основная формула канонического активного словаря – существенно (может быть, на порядок) меньше слов, но по возможности полная, в идеале исчерпывающая информация о каждом слове, необходимая для его правильного употребления в собственной речи говорящих.

В сущности, активный словарь – это портрет лексических знаний образованного носителя языка в том смысле, что весь включаемый в такой словарь лексический материал может быть ему известен. Просто в словаре этот материал всегда представлен в полном и упорядоченном виде, между тем как в сознании носителя языка он мобилизуется, с большим или меньшим успехом, в соответствующей прагматической ситуации.

В европейской, особенно английской лексикографической традиции на протяжении последних ста лет ее существования сложилось несколько крупных семейств словарей, сделанных с установкой на активность; они описаны в недавней работе автора¹⁰. При составлении АС мы учитывали опыт европейской активной лексикографии, но, естественно, не копировали его.

Мы опирались и на традиции отечественной, прежде всего, академической толковой лексикографии. Хотя словарей, составленных с установкой на активность, в ней нет, материалы таких словарей, как БАС-1, БАС-2, МАС и СШ (см. **Литературу**) оказались весьма полезными в области семантики, особенно при описании семантической структуры многозначных слов.

В описании парадигм склонения и спряжения мы ориентировались, в основном, на Орфоэпический словарь русского языка¹¹.

¹⁰ Ю.Д. Апресян. Часть первая. Введение // Ю.Д. Апресян, В.Ю. Апресян, Е.Э. Бабаева, О.Ю. Богуславская, И.В. Галактионова, М.Я. Гловинская, Б.Л. Иомдин, Т.В. Крылова, И.Б. Левонтина, А.В. Птенцова, А.В. Санников, Е.В. Урысон. Проспект Активного словаря русского языка. Отв. редактор Ю.Д. Апресян. М., «Языки славянских культур», 2010.

¹¹ «Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические формы» (авторы: С.Н. Борунова, В.Л. Воронцова, Н.А. Еськова. М., 1988).

Исключительное значение имела для нас концепция Толково-комбинаторного словаря (далее ТКС) И.А. Мельчука и А.К. Жолковского¹², особенно идеи, связанные с толкованием слов, описанием их управляющих свойств и сочетаемости и представлением их семантических связей в словаре.

Впрочем, АС опирается не только на предшествующую лексикографическую традицию, но и на последние результаты теоретической мысли во всех существенных для лексикографии областях лингвистики. К ним относятся лексическая и грамматическая семантика, синтаксис, лексико-семантическая сочетаемость, лексикализованная просодия и ряд других. Краткий обзор этих областей заинтересованный читатель тоже найдет в только что упомянутой работе автора.

Материал для АС черпался, в основном, из Национального корпуса русского языка, без которого наш словарь был бы невозможен. Мы пользовались, естественно, и материалами ранее составленного тем же коллективом авторов НОСС'а (см. **Литературу**), среди текстовых источников которого был Упсальский корпус русского языка и корпус текстов, созданный в Секторе теоретической семантики Института русского языка им. акад. В.В. Виноградова РАН.

2. Типы лексикографической информации и структура словарной статьи АС

2.1. Вокабула и лексема

Основной единицей описания в АС, как и во всяком другом толковом словаре, является отдельное слово, или вокабула. В соответствии с существующей традицией вокабулы набираются прописными буквами полужирным шрифтом и снабжаются ударением, например, **КА́РТА**; омонимы различаются при помощи надстрочных цифровых индексов.

Второй важнейшей единицей словаря считается слово в одном из присущих ему значений, или лексема. Более точно, под лексемой в АС понимается слово, взятое в одном из имеющихся у него значений, но во всей совокупности присущих ему в этом значении лингвистически существенных свойств. Лингвистически существенными считаются свойства, на которые опираются какие-то правила данного языка. В сущности, все они уже были названы выше. К ним относятся стилисти-

¹² И.А. Мельчук, А.К. Жолковский. Толково-комбинаторный словарь современно-го русского языка. Попыты семантико-синтаксического описания русской лексики. Вена. Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 14. 1984.

ческие свойства лексемы, ее фонетические свойства, специфическая просодия лексемы, ее грамматические формы, если они отличаются от грамматической парадигмы всего слова, возможные значения грамматических форм, словарное значение (толкование) лексемы, его закономерные модификации в определенных контекстуальных условиях, некоторые сведения о стоящих за данной лексемой реалиях, управляющие свойства лексемы, т.е. внешние способы выражения ее семантических валентностей (для глаголов и, в меньшей мере, для некоторых отглагольных существительных и прилагательных), характерные для лексемы невалентные синтаксические конструкции, ее лексико-семантическая сочетаемость и, наконец, ее лексический мир, а именно синонимы, аналоги, конверсивы, антонимы и дериваты.

Очевидно, что у однозначных слов (ср. **АССОЦИИРОВАТЬСЯ**, **АЭРОДРОМ**, **БАЙДАРКА**, **БАРСУК** и т.п.) вокабула и лексема совпадают.

Лексемы в АС даются в явном виде. Они набираются строчными буквами полужирным шрифтом и снабжаются номерами. В простейшем случае номер состоит из одной цифры, например: **бабочка 1** (насекомое) и **бабочка 2** (род галстука, ср. *черный костюм с бабочкой*). Если лексем у слова более двух, они могут объединяться в блоки семантически более близких лексем, и тогда им присваиваются позиционные номера вида *i, j*, в которых, как уже было сказано выше, первая позиция содержит номер блока лексем, а вторая – номер самой лексемы. Примеры: **багаж 1.1** (*ручной багаж*), **багаж 1.2** (*сдать вещи в багаж*), **багаж 2** (*культурный багаж, багаж знаний*); **карта 1.1** (*географическая карта*), **карта 1.2** (*астрономическая карта*), **карта 1.3** (*карта генофонда*), **карта 2.1** (*сдавать карты*), **карта 2.2** (*В карты не везет*), ..., **карта 4.2** (*карта на скидку*), **карта 4.3** (*спец. карта памяти, сетевая карта*), **карта 4.4** (*спец. сим-карта*).

Вокабула снабжается грамматической и стилистической информацией.

Грамматическая информация включает:

- а) Указание части речи, в большинстве случаев – в виде вполне прозрачного сокращения, например, СУЩ, ПРИЛ, ГЛАГ и т.п. (см. **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**, раздел 1.1).
- б) Ключевые грамматические формы слова (см. **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**, раздел 1.2); в их число включаются и так называемые несобственные формы, заимствуемые у ближайшего синонима, например, **БАЛОВАТЬ**, ГЛАГ; ...; **СОВ несобств. избаловать**; **ХОТЁТЬ**, ГЛАГ; ...; **ДЕЕПР несобств. желая**.

- в) Указание об отсутствии некоторых грамматических форм у данного слова или об ограничениях на их употребление, например, **БЕГАТЬ**, ГЛАГ; ...; СОВ нет, кроме **1.2**. У «двунаправленной» (туда и обратно) лексики **бегать 1.2**, представленной во фразах типа *Ты еще не бегал за газетой?*, как и у ряда других моторно-кратных глаголов, в АС, вопреки традиции, усматривается не совсем точная форма СОВ *сбегать*; ср. *Ты еще не сбегал за газетой?* Случай полной неупотребительности какой-то грамматической формы описывается пометой неупотр., причем сама потенциальная форма не приводится, например, **ВИДАТЬ**, ГЛАГ; НАСТ, БУД, ПОВЕЛ и ДЕЕПР неупотр.
- г) Синтаксические признаки слова, т.е. такие его свойства, которые определяют его синтаксическое поведение в предложении, например, БЕЗЛ, ОДУШ, ПОРЯДК, СОБИР и т.п. (см. **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**, раздел **1.3**).
- д) Для глаголов – формы несовершенного или совершенного вида или указание об их отсутствии, с возможным уточнением номеров лексем, которые ими обладают или не обладают (см. пример в пункте в)).
- е) Синтаксические типы предложений (преимущественно вводных, отрицательных или вопросительных), характерных или единственно возможных для данной вокабулы, например, **БЫВАЛО**, ЧАСТ; ВВОДН (*А он, бывало, придет, сядет в уголке и промолчит весь вечер; Дети, бывало, целый день ничего не ели*); см. **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**, раздел **1.4**.

Стилистическая характеристика вокабулы складывается из двух типов помет: а) собственно языковых (см. **ПРИЛОЖЕНИЕ 2**, раздел **2.1**) и терминологических (см. **ПРИЛОЖЕНИЕ 2**, раздел **2.2**).

Если вокабула обладает разветвленной многозначностью (от пяти и более лексем), сразу после имени вокабулы с приписанной ей информацией дается так называемый синопис, или схематическая сводка ее лексем со стилистическими пометами, краткими пояснениями их значений и элементарными примерами употребления. На материале глагола *видать* синопис выглядит следующим образом:

видать 1, обиходн. или прост. ‘воспринимать зрением’: *Ты нашу собаку не видал?*

видать 2.1, обиходн. ‘неоднократно наблюдать что-л.’: *Мы и не такое видали.*

видать 2.2 ‘испытывать’: *В своей короткой жизни она видала много горя.*

видать 3, обиходн. выражает удивление или возмущение говорящего наблюдаемой ситуацией: *Видал, что делается?*

видать 4.1, прост. ‘видимо, вероятно’: *Видашь, заблудился.*

видать 4.2, прост. ‘по внешним признакам делать вывод’: *По глазам видать, что трусит.*

Далее следует подробное описание каждой из выделенных лексем, а в заключение словарной статьи приводится фразеология, в состав которой входит данная вокабула.

2.2. Типы лексикографической информации о лексеме

За немногими исключениями, сделанными для удобства изложения, перечисляемые ниже типы информации рассматриваются в порядке их «поступления» в словарных статьях лексем.

2.2.1. Информация о грамматических формах лексем

Как правило, грамматическая парадигма какой-то лексемы слова совпадает с грамматической парадигмой самого этого слова, так что никакие дополнительные сведения на этот счет в ее словарной статье не нужны.

Если парадигма лексемы отличается от парадигмы, приписанной всему слову, в строке, озаглавленной именем лексемы, помещается дополнительная информация, детализирующая особенности ее грамматических форм. Особенности могут быть двух основных типов:

- (а) наличие – отсутствие определенных грамматических форм у данной лексемы;
- (б) обязательность, предпочтительность или невозможность реализации данной лексемы в такой-то грамматической форме.

Пример различий типа (а): лексема **стоять 1** (*Сколько стоит <стоило> это платье?; Машина, стоявшая месяц назад <стоящая сегодня> полмиллиона, завтра будет стоить миллион; Я стою больше; А сколько ты стоишь, спроси свою мать, / Которой случалось тебя продовать* (С. Маршак)) обладает всеми временными, лично-числовыми и неличными формами, приписанными этому глаголу в целом. Между тем у лексемы **стоять 4**, которая употребляется в функции союза (*Стоит ему войти, как все встают, Стоило ему войти, как все вставали*), из всей этой парадигмы остаются только две грамматические формы, приведенные в наших примерах. Этот и другие подобные факты представлены в АС описаниями следующего вида: **стоять 4**, в функции союза; только в формах НАСТ ЕД 3-Л и ПРОШ ЕД СР.

На входе словарных статей таких лексем, в зависимости от ряда других обстоятельств, указываются либо отсутствующие у нее грамматические формы, либо только те немногие грамматические формы, которые у нее еще сохраняются.

Различия типа (б) – обязательность, предпочтительность или невозможность реализации данной лексемы в данной грамматической форме

– описываются в АС с помощью квантификаторов «только», «преимущественно», «часто», «обычно». Соответствующие указания, в зависимости от ряда обстоятельств, помещаются либо на входе словарной статьи вокабулы, либо на входе словарной статьи лексемы. Примеры:

Аванс 2 [высказанная заранее похвала с целью побудить адресата сделать что-то, желательное для субъекта], часто в форме МН. Ср. *Пресса не поспешила на авансы зарубежной звезде*; разумеется, вполне возможна и форма ЕД: *Этот жест директора – не что иное, как аванс на будущее*.

БОЛЬНОЙ, ПРИЛ; -ая, -ое, КР нет, кроме **1.1**. Ср. *Ребенок болен, Девочка больна, Дети больны* [**больной 1.1**], при невозможности **Сердце больно*¹³, **Зуб болен*, **Печень больна* [**больной 1.2**, ср. *У него больное сердце*], **Вид болен* [**больной 3**, ср. *У него больной вид*], **Воображение больно* [**больной 4**, ср. *У вас больное воображение*].

Выбрать 1.2 ‘предпочсть’, часто в форме ПОВЕЛ НЕСОВ. Ср. *Выбирай – семья или собутыльники*.

Жестокость 2 ‘жестokie поступки’, преим. в форме МН: *Стоит ли удивляться жестокостям революции?*

Карта 2.2, только в форме МН: *играть в карты* (‘игра в карты’).

2.2.2. Информация о значениях грамматической формы у данной лексемы

Этот тип грамматической информации – новшество АС. Никакие другие толковые словари такую информацию не дают. Ниже она будет проиллюстрирована, в основном, на материале глагола и, в меньшей мере, на материале существительного.

2.2.2.1. Глаголы, вид

Большинство грамматических форм глагола имеют, как известно, не одно, а несколько разных значений. Например, форма НЕСОВ НАСТ может обозначать:

- а) непосредственно наблюдаемое действие или процесс в их развитии: *Слышишь, идет дождь <кто-то играет на гитаре>; Здесь сильно дует, простудишься;*
- б) действие или процесс, продолжающиеся в течение какого-то времени: *Он играет третий час подряд, Дождь идет уже три часа;*
- в) обычное, привычное действие, процесс или событие: *Он играет на пианино каждый день, У нас все время идут дожди, С ним постоянно что-нибудь случается;*

¹³ Знак * перед фразой или иным текстовым или языковым объектом обозначает его грамматическую или семантическую неправильность.

- г) предстоящее действие: *Завтра он едет в Уфу <играет у нас Моцарта>*;
- д) умение: *Ты играешь на гитаре <ездишь на велосипеде>?*;
- е) результат: *На этот раз он играет Моцарта и выходит победителем конкурса ≈ На этот раз он сыграл Моцарта и вышел победителем конкурса*; и ряд других.

Существенно, что разные лексемы одного и того же слова могут иметь разные наборы значений одной и той же грамматической формы.

Лексема **бежать 2.3** 'быстро покинуть место, где человеку по какой-то причине было неприятно или опасно оставаться, и направиться в другое место' (*бежать из города, бежать с любовником, бежать под защиту кого-л., бежать от большевиков*), в отличие от большинства других лексем этого глагола, имеет два круга употреблений в форме НЕСОВ НАСТ. В первом из них подлежащее обозначает одного человека. Тогда *бежит* обозначает достигнутый результат: *В 1943 году Нильс Бор бежит из оккупированной фашистами Дании*. Во втором круге употреблений подлежащее обозначает массу людей, что делает возможным понимание **бежать 2.3** как обозначение дящегося действия: *Жители бегут от войны в горы; По последним сведениям из Сан-Франциско, весь город охвачен пожаром; население бежит, не хватает средств для передвижения* («Русское слово», 1906)¹⁴. Эти факты являются в АС предметом специального комментария, в котором отмечается указанное различие в аспектуальных значениях граммы НЕСОВ НАСТ в контексте подлежащих, обозначающих одного человека или массу людей.

Для лексемы **идти 4** 'делать ход в игре' в форме НЕСОВ НАСТ типично результативное значение. Если комментатор шахматной партии говорит *В этой позиции Ананд идет конем*, он имеет в виду, что ход конем уже сделан. Главные значения формы НЕСОВ НАСТ – непосредственно наблюдаемого действия / процесса или действия / процесса, продолжающегося в течение какого-то времени, – для лексемы **идти 4** невозможны. Этот факт отмечается в АС комментарием вида «не используется для обозначения актуально наблюдаемого действия или действия, продолжавшегося в течение какого-то времени».

В указанном отношении лексемам **бежать 2.3** и **идти 4** прямо противоположны лексемы со значением процесса, в толкование которых входит указание на наблюдателя, воспринимающего описываемую

¹⁴ Форма МН подлежащего, как и большинства дополнений, и в других случаях делает возможным этот переход от результативной интерпретации к длительной.

ситуацию. Таковы, в частности, лексемы **плыть 4.1** 'Наблюдателю кажется, что воспринимаемый им неподвижный объект плавно перемещается в пространстве над его головой, обычно из-за перемещения какого-то другого объекта' (*Над рекой плыла луна*) и **плыть 4.2** 'Перемещающемуся наблюдателю кажется, что воспринимаемый им неподвижный объект плавно перемещается в указанном направлении' (*Навстречу <мимо> плыли белые украинские хаты*). Для форм НЕСОВ НАСТ обеих лексем как раз характерно употребление в значении актуально наблюдаемого процесса, что и отмечается в АС соответствующим комментарием.

Уникальным видовым свойством обладают лексемы, имеющие значение «каузатива обслуживания», впервые вводимые в практику лексикографического описания в АС. Поясним, что здесь имеется в виду.

Когда кто-то говорит *Не отвлекай ее, она шьет платье для выпускного вечера*, это значит что в некий фиксированный момент наблюдения она лично занята тем, что шьет себе платье. Когда кто-то говорит *Она шьет платье для выпускного вечера в элитном ателье <у модной портнихи>*, это значит, что она сделала так, что учреждение или человек, профессионально занимающиеся оказанием такого рода услуг за определенную плату, шьют для нее платье. Ср. также *Не отвлекай его, он бреется* и *Он бреется в парикмахерской напротив*.

Примеры второго рода (*Она шьет платье в элитном ателье, Он бреется в парикмахерской напротив*) как раз и представляют «каузатив обслуживания». Лексемы с этим значением есть у глаголов со значением конструктивных действий, или действий, создающих свой объект (*строить, шить* и т.п.), а также действий «приведения в порядок» (*бриться, чинить* и т.п.).

Уникальным видовым свойством таких лексем является то, что в форме НЕСОВ они тяготеют к употреблению в грамматическом значении привычного, или узуального действия. Ср., в дополнение к уже приведенным примерам, *чинить обувь в мастерской по соседству, стричься у хорошего мастера* и т.п.

2.2.2.2. Глаголы, наклонение

В русском языке, как, впрочем, и в других языках, есть класс глаголов, которым, вообще говоря, противопоказано употребление в форме ПОВЕЛ. Это глаголы со значением состояния, например, **видеть 1.1** и **слышать 1.1**. Состояния, в отличие от действий, не контролируются субъектом. Поэтому бессмысленно призывать кого-то быть в опреде-

ленном состоянии. В языке бессмысленность такого призыва отражается в запрете на употребление форм ПОВЕЛ. Можно сказать *Смотри, дождь пошел* или *Слушайте его (он дело говорит)*, но не **Видь, дождь пошел*¹⁵ или **Слышьте его!* Аналогичные запреты накладываются на некоторые типы словосочетаний (*Он внимательно смотрел на картину*, но, по понятным причинам, не **Он внимательно видел картину*, *Он внимательно слушал меня*, но не **Он внимательно слышал меня*), некоторые типы конструкций, например, конструкции с целевыми обстоятельствами, и т.п.

Есть, однако, такие глаголы со значением состояния, которые преодолевают этот запрет. К ним относятся, в частности, многие глаголы со значением ментальных и эмоциональных состояний. Так, можно сказать *Знай, что она тебя любит; Думай, что хочешь; Опять лжешь! Стыдись!; Радуйся, ваши выиграли*. В таких случаях возникает семантический конфликт между значением формы ПОВЕЛ, которая обозначает побуждение к действию (нечто вроде ‘я хочу, чтобы ты сделал Р, и поэтому говорю тебе, чтобы ты сделал Р’), и значением неподконтрольного субъекту состояния. Такие семантические конфликты приводят в языке либо к неправильности, как в случае с **видеть 1.1** и **слышать 1.1**, либо к преодолению семантического конфликта за счет сдвигов в значении, обычно в сторону модальности, т.е. значений типа ‘можно’, ‘нужно’, ‘должно’, ‘нельзя’ и других подобных. Именно такие значения и возникают в приведенных выше примерах: *Знай, что она тебя любит* ≈ ‘Я знаю, что она тебя любит; я считаю, что тебе нужно знать, что она тебя любит; поэтому я говорю тебе: она тебя любит’; *Думай, что хочешь* ≈ ‘Можешь думать, что хочешь; мне безразлично, что именно ты думаешь’; *(Опять лжешь!) Стыдись!* ≈ ‘Ты должен стыдиться’; *Радуйся, (ваши выиграли)* ≈ ‘Можешь радоваться’.

Поскольку для разных лексем модальные наращения разные (‘нужно’, ‘можешь’, ‘должен’) они комментируются в АС в словарных статьях соответствующих лексем.

¹⁵ На первый взгляд, запрет чересчур категоричен, во всяком случае относительно *видеть*. В Словаре русского языка XVIII века (вып. 3, Л., 1987) глаголу *видеть* без каких-либо стилистических помет приписаны даже две формы ПОВЕЛ – *видь* и слав. *виждь*. Обе формы встречаются и в текстах XIX и XX веков (у В. Короленко, В. Шукшина, А. Зиновьева и других авторов), причем форма *виждь*, очевидно, под влиянием Пушкинского «Пророка» (*Восстань, пророк, и виждь, и внемли*), встречается даже чаще, чем первая. Однако во всех рассмотренных нами текстах XX века они употребляются с совершенно определенными стилистическими заданиями, в частности, заданием стилизации. Литературной норме современного русского языка они не соответствуют: семантическая закономерность в данном случае оказалась сильнее всех других факторов.

2.2.2.3. Глаголы, время

Формы БУД лексемы **быть 1.1** в вопросах могут иметь значение НАСТ (и тогда они являются обиходными или просторечными): *А ты кто такой будешь?*; *Она тебе кто будет – сестра?*; *Вы какой, извиняюсь, будете нации?* (С. Довлатов). Форма БУД 3-Л ЕД той же лексемы в вопросах типа *Как будет по-английски нахал?*, *Сколько будет 2 плюс 2?* и в ответах на них тоже имеет значение настоящего времени, со сдвигом значения самого глагола в сторону ‘быть эквивалентным или равным’. В АС эти и другие подобные семантические трансформации являются предметом специальных комментариев.

2.2.2.4. Существительные, форма МН

У существительных семантической трансформации чаще всего подвергаются формы МН, притом у таких лексем, которые обозначают внутренние эмоциональные или ментальные состояния человека: **желание 1**, **мотив 3**, **надежда 1**, **основание 3**, **причина 2** (= ‘основание’) и т.п. У всех таких существительных форма МН может быть синонимична форме ЕД или во всяком случае не образует с ней нормальной оппозиции вида ‘более одного’ – ‘один’. Ср. *Я не понимаю мотива <≈ мотивов> ваших действий*, *Не оставалось никакой надежды на спасение* ≈ *Не оставалось никаких надежд на спасение*, *Не вижу причины для отказа* ≈ *Не вижу причин для отказа*.

Напомним еще приведенный выше пример *Карта идет <не идет>* или, с постпозицией подлежащего, *Идет хорошая <плохая> карта*, где, наоборот, форма ЕД употреблена в значении множественного.

2.2.3. Стилистическая информация о лексеме

Стилистическая информация включается в словарную статью лексемы, если на нее не распространяется стилистическая характеристика всего слова в целом или если данная стилистическая особенность возникает только в каких-то грамматических формах лексемы или в синтаксических конструкциях или словосочетаниях, в которые она входит.

В АС используется существенно обновленная по сравнению с традиционной номенклатура стилистических помет. Все используемые в АС стилистические пометы с объяснением их значения и примерами даются в **ПРИЛОЖЕНИИ 2**. Здесь мы прокомментируем и проиллюстрируем несколькими примерами некоторые новые пометы.

Канц. – «канцелярское» слово или выражение, характерное для канцелярского стиля

речи, «канцелярит», по удачному выражению К.И. Чуковского: *сигнализировать (о чем-л. куда следует), за выездом жильца* ‘по той причине, что жилец выехал’.

Мещанск. – «мещанское»: *кушать* вместо *есть*, *отдыхать* в значении ‘спать’ (*Иван Иванович отдыхает*), *супруга* вне официального контекста; ср. официальное *Выставку посетили Президент с супругой* и мещанское *Моя супруга сейчас не может подойти к телефону*. Эта помета является предупреждением, что употребление лексемы, которой она приписана, вне специального контекста или без специальной стилистической задачи, например задачи стилизации, сопряжено с риском для языковой репутации говорящего.

Наррат. – «нарративное». Эта помета маркирует повествовательный тип речи, противопоставленный диалогическому. Оказывается, что нарративных лексем в словаре русского языка гораздо больше, чем может представиться на первый взгляд даже искушенному лексикографу. Чтобы убедиться в этом, достаточно взглянуть, например, на глагол **БЕЖАТЬ**: из 15 его лексем 7 являются нарративными. Таковы: **бежать 3, наррат.** ‘быстро ехать’ [о транспортном средстве]: *По мосту бежали машины*; **бежать 4.1, наррат.** ‘быстро перемещаться в пространстве’ [о тучах и т.п.]: *Тучи бегут по небу*; **бежать 4.2, наррат.** ‘мелькая, быстро перемещаться’: *Огоньки бегут по стене дома*; **бежать 4.3, наррат.** ‘течь’: *Из раны бежала кровь*; **бежать 5.1, наррат.** ‘пролегать на местности’: *Прямо от ворот бежит дорожка*; **бежать 5.2, наррат.** ‘казаться перемещающимся’: *За окном бежали московские пригороды*; **бежать 6.1 (наррат.)**¹⁶ ‘протекать’: *Дни бегут*.

Необиходн. – «необиходное». Эта помета маркирует стилистический статус, промежуточный между книжным и нейтральным, т.е. статусом обычной литературно-разговорной речи. Ср. **необиходн.** *благословить* и нейтральное *преклоняться*, **необиходн.** *весьма* и нейтральное *очень*, **необиходн.** *искушенный* и нейтральное *опытный*, **необиходн.** *радушие* и нейтральное *гостеприимство*, **необиходн.** *тщетно* и нейтральное *напрасно*, *впустую*.

Нов. – «новое»: *агрессивный (агрессивная реклама), акция (Акция! Скидки до 80%! Только три дня!), линейка (отборных деревенских продуктов), озвучить (иную точку зрения), прайм-тайм (поставить сю-*

¹⁶ Если стилистическая или грамматическая помета заключена в круглые скобки, это значит, что описываемое ею свойство лексемы факультативно: оно может появляться в одних контекстах и исчезать в других; ср. нарративное *Бежали годы* (с позицией сказуемого по отношению к подлежащему) и диалогическое *Как время-то бежит!*

жет в прайм-тайм) и т.п. Необходимость в этой помете стала особенно ощутимой с середины 80-х годов прошлого столетия, когда в русском языке начался бурный рост новых лексических значений и новых слов, особенно за счет заимствований из английского языка.

Обиходн. – «обиходное». Эта помета маркирует стилистический статус, промежуточный между обычной разговорно-литературной речью и просторечием: если «необходимое» – это шаг вверх от нейтральной стилистической окраски, то «обиходное» – это соразмерный ему шаг вниз от той же средней линии. Ср. обиходн. *видать* (*Не видал я твоего кошелька*) и нейтральное *видеть*, обиходн. *помереть*, нейтральное *умереть* и необиходн. *скончаться*, обиходн. *ругаться* (*на кого-л.*) и нейтральное *ругать*, обиходн. *убраться* (*в комнате*) и нейтральное *убрать*.

Сленг – «сленг»: *оттянуться* ‘получить удовольствие’, *париться* ‘волноваться, особенно по поводу, который кажется говорящему не заслуживающим внимания’. Сленг отличается быстрой обновляемостью и тем, что часто сохраняет след, «память» своего жаргонного происхождения.

Советск. – «советское»: *аморалка* ‘аморальное бытовое поведение’ (*Ему шьют аморалку*), *выбрасывать* в значении ‘выставлять на продажу’ (*Вчера в Гуме выбросили импортные джинсы*), *доставать* в значении ‘покупать’ (*достал импортные джинсы*), *знатный* (*знатная ткачиха*), *красный уголок*, *перековаться* в значении ‘перевоспитаться’, *ударный* (*труд*) и т.п. Как показывают приведенные примеры, этой пометой маркируются названия советских реалий и советские газетные штампы.

Уходящ. – «уходящее»: *амбиция* ‘ожидание признания ценности своей личности со стороны окружающих’ (*показывать свою амбицию*), *банк данных* (сейчас говорят *база данных*), *бдеть* ‘бодрствовать’, *волокита* [о мужчине-ухажере], *выбирать* ‘извлекать ненужное’ (*выбирать пустую породу*), *снеть* ‘еда’, *форсить* ‘шеголять, рисоваться’. Этой пометой снабжаются уходящие из языка, устаревающие, но еще не устаревшие лексемы¹⁷.

Нагляднее всего различительную силу обновленной системы стилистических помет можно продемонстрировать на примере разных лексем одного многозначного слова или разных лексем одного сино-

¹⁷ Из толковых словарей русского языка эквивалентную помету (устаревающее) использует только БАС-2. В европейской лексикографии, особенно английской и французской, такая помета существует давно.

нимического ряда, если каждая из них обладает заметной стилистической спецификой.

Многозначное слово: **баба 1.1**, разг.-сниж. ‘женщина’ (*За рулем сидела баба, Пойдем к бабам*); **баба 1.2**, разг. ‘нерешительный или трусоватый мужчина’ (*Ну и баба же ты после этого!*); **баба 2.1**, обиходн. или детск. ‘бабушка’ (*Я бабу Настю люблю*).

Синонимический ряд с общим значением ‘женщина’: разг. бабёнка, разг.-сниж. бабища, груб. уходящ. бабец, разг. ласк. бабонька (особенно в обращении, ср. *Бабоньки, кто у вас за главного?*), необиходн. или офиц. дама (*пожилая, но безупречно одетая дама*), пренебр. тётка.

Еще два замечания о пометах.

1. Пометы приписываются не только лексемам, но и:
 - а) грамматическим формам лексем; ср. нейтральную форму РОД МН *баклажанов* и обиходную *баклажан* или книжные формы НАСТ *есть, суть* глагола *быть*;
 - б) лексемам в определенных грамматических формах и синтаксических функциях; таковы, например, слово *дама* в функции официального обращения в форме МН (ср. офиц. *Уважаемые дамы и господа!*) и в функции просторечного обращения в форме ЕД (ср. прост. *Дама, подвиньтесь!*), а также глагол *возбранять*, устаревший во всех грамматических формах и синтаксических конструкциях, кроме формы СТРАД в отрицательных предложениях: *Никому не возбраняется хвалить начальство*;
 - в) различным синтаксическим способам реализации управляемого элемента; ср. устаревшее управление формой РОД для слова *атака* (*атака Плевны, атака укреплений противника*) и устаревшее управление формой ТВОР для глагола *аттестовать* (*аттестовать его хорошим специалистом*);
 - г) различным прагматическим условиям употребления лексемы; ср. нейтральное словосочетание *Свет беспокоит больного* и обиходное *Бритва не беспокоит?* (в устах парикмахера).
2. Часто возникает необходимость в сдвоенных и даже в строенных пометах. Примеры: уходящ. разг.-сниж. *дерябнуть* ‘выпить’, устар. книжн. *Тартар* ‘ад’, устар. разг. *повитуха* ‘акушерка’, уходящ. или спец. *антракт* ‘небольшое музыкальное произведение, исполняемое перед очередным действием оперы, балета или драматического спектакля и являющееся вступлением к этому действию’ (*антракт к «Вильгельму Теллю», исполнять антракт*), устар., шутл. или ирон. *лицезреть* ‘видеть’.

2.2.4. Произносительная (орфоэпическая) информация о лексеме

Новшества АС в этой области касаются только акцентных вариантов лексем, возникающих в результате перетягивания ударения со следующей словоформы текста на принципиально безударное служебное слово, как в случае *не́ был*. В АС эти явления описываются несколько подробнее, чем в других лексикографических источниках: во-первых, отмечается факультативность-обязательность переноса ударения; во-вторых, указываются стилистические особенности вариантов.

Описываются два типа акцентных вариантов.

К первому типу относятся безударные и ударные варианты односложных предлогов *без, до, за, из, на, о(б), по, под, при, со*, обладающих способностью перетягивать на себя ударение со следующей словоформы текста, обычно одно- или (реже) двусложной словоформы некоторых существительных и числительных. При стилистической равноправности вариантов они могут различаться по признаку факультативности-обязательности переноса ударения. Например, для предлога *без* перенос ударения обязателен в сочетаниях *бѐз вести, бѐз году* и факультативен в сочетании *без тѐлку* и *бѐз толку*.

Ко второму типу относятся безударные и ударные варианты частиц *не* и *ни*, обладающих способностью перетягивать на себя ударение со следующей одно- или (реже) двусложной словоформы некоторых глаголов. Отрицательная частица *не* перетягивает на себя ударение с глаголов *быть, дать, жить* и *пить* в большинстве форм прошедшего времени и сослагательного наклонения: *не́ был (бы), не́ дал (бы), не́ жил (бы), не́ пил (бы)*. Усилительная частица *ни* перетягивает на себя ударение с глагола *быть* в большинстве форм сослагательного наклонения в контексте относительных местоименных слов *кто, что, какой, как, где* и некоторых других: *Кто бы он нѐ был, Какой бы он нѐ был, Где бы он нѐ был* и т.п.

Перенос ударения с глагола на частицу *не* или *ни* может быть обязательным или факультативным. Он обязателен для глагола *быть* (в форме прошедшего времени и сослагательного наклонения) во всех личных формах, кроме формы женского рода: *не́ был (бы), не́ было (бы), не́ были (бы)*; *нѐ был, нѐ было, нѐ были*.

В контексте всех остальных упомянутых выше глаголов перенос ударения на частицу *не* факультативен. В этом случае ударный и безударный варианты могут стилистически дифференцироваться. Так, при глаголе *дать* сочетания *не́ дал, не́ дало, не́ дали, не́ дан* уходящие, а стилистически нейтральны варианты с ударением на глаголе. При гла-

голах *жить* и *пить* варианты *не жил, не жили, не пил, не пили* тоже квалифицируются как уходящие.

В этом пункте акцентная информация в АС более детальна, чем в существующих толковых и специальных словарях.

2.2.5. Просодическая информация о лексеме

Под просодическими свойствами лексемы понимаются два типа явлений:

- а) Специфичные для лексемы, т.е. раз и навсегда «встроенные» в нее, лексикализованные акцентные выделения или их отсутствие, например, обязательность, возможность или невозможность главного фразового ударения. Так, нарративная вводная частица **БЫВАЛО** обычно несет главное фразовое ударение, особенно когда она стоит в начале предложения: \downarrow *Бывало, дети целый день ничего не ели*. Между тем нарративная частица **БЫЛО** никогда не несет какого-либо фразового ударения и, кстати, не может стоять в начале предложения: *Он было \downarrow привстал со стула, но тут же снова \downarrow сел*.
- б) Специфичная для лексемы, т.е. лексикализованная интонация. Этот круг явлений мы проиллюстрируем на материале вопросительных частиц **неужели 1** и **разве 1**, представленных во фразах типа *Неужели вам не страшно? – Разве вам не страшно?; Неужели для тебя другой должности не найдется? – Разве для тебя другой должности не найдется?*

В грамматиках и толковых словарях русского языка **неужели 1** и **разве 1** приравняются друг к другу как более или менее точные синонимы. Однако между ними есть весьма тонкие семантические различия (они подробно обсуждаются в разделе 2.2.6.10). Среди прочего они выражаются и в том, что **неужели 1** и **разве 1** произносятся с разной интонацией. Если отвлечься от некоторых несущественных в данном случае деталей, можно утверждать, что предложение, включающее частицу **неужели 1**, всегда произносится с понижением тона, а предложение, включающее частицу **разве 1**, всегда произносится с повышением тона.

Ни в какие толковые словари информация такого рода не включается.

В АС фиксируются оба названных типа явлений. Ниже, однако, лексикализованные акцентные выделения будут описаны подробнее, потому что они чаще встречаются. В качестве иллюстративного материала мы будем использовать так называемые «минимальные пары»,

в которых этот признак оказывается различительным для двух разных лексем одного слова или для синонимичных лексем.

У глагола **ВЫБИРАТЬ** в главном круге употреблений в АС выделяется не одна лексема, как во всех толковых словарях русского языка, а две.

Первая из них, **выбирать 1.1**, может быть представлена примерами *выбрать книгу, выбирать не из чего, выбрать место посуше, выбирать место для палатки*.

Вторая лексема, **выбирать 1.2**, может быть представлена примерами *Приходилось выбирать между тюрьмой и эмиграцией, Выбери – семья или любовница*.

Рассматриваемые лексемы различаются следующими свойствами:

- а) первая предполагает возможность (если в магазине выбирать не из чего, можно уйти, ничего не выбрав), а вторая – необходимость: когда, например, человек стоит перед выбором между тюрьмой (на родине) и эмиграцией, он должен предпочесть либо то, либо другое;
- б) в первом случае речь идет о выборе одного или нескольких из совокупности однородных объектов или явлений (например, книг или вариантов летнего отдыха), во втором – о выборе ровно одного из двух или более разнородных объектов или явлений (например, тюрьмы и эмиграции);
- в) действие, обозначаемое лексемой **выбирать 1.1**, можно наблюдать в процессе его развития: – *Что он там делает? – Выбирает книгу (для подарка)*. Действие, обозначаемое лексемой **выбирать 1.2**, нельзя наблюдать в процессе его развития, потому что оно всегда результативно. Если кому-то в качестве награды предложили на выбор либо редкую книгу, либо мобильный телефон, и он говорит: *Я выбираю книгу*, это значит, что он уже сделал выбор. Вспомним также стих А. Галича: *Я выбираю свободу / И пью с ней нынче на ты. / Я выбираю свободу / Норильска и Воркуты*.

Указанные различия проявляются и в просодических особенностях двух лексем. Первая из них может произноситься с главным фразовым ударением и, следовательно, составлять ту новую информацию (называемую ремой), ради которой делается высказывание: *Он выбрал 1.1 дачу* ≈ ‘Он остановил свой выбор на одной из предложенных ему для покупки дач’. Вторая никогда не несет главного фразового ударения и обычно не является ремой высказывания; последняя выражается прямым дополнением, как в предложении *Он выбрал 1.2 ↓дачу* ≈ ‘Он сделал выбор в пользу дачи’ (например, в ситуации, когда у него был

выбор между скромной квартирой в Москве и роскошной дачей в Тверской области).

Наречие **вообще 1.3** имеет значение ≈ ‘каково бы ни было / как бы ни сложилось положение дел’ и всегда произносится с главным фразовым ударением. Частица **вообще 3** имеет значение ≈ ‘говорящий оставляет за собой право на оговорки и уточнение своего чересчур общего утверждения’ и никогда не несет никакого фразового ударения. Ср. *Разжигать костры он* [↓]*вообще 1.3 запрещал* (ни при каких обстоятельствах не разрешал) VS. *Разжигать костры он вообще 3* [↓]*запрещал* (запрещал, но при некоторых обстоятельствах мог и разрешить).

2.2.6. Информация о значении лексемы в виде толкования

Значение лексемы – это сложная структура, в общем случае состоящая из нескольких слоев смысла. Их можно разделить на два главных типа – объективный (например, отражение реальной ситуации, обозначаемой данной лексемой) и субъективный (например, отношение говорящего к описываемой ситуации или объекту).

Оба слоя смысла должны быть представлены в толковании лексемы. Ниже мы рассмотрим способы их описания в АС, но на фоне других связанных с толкованием тем.

2.2.6.1. Общенаучные требования к толкованиям

Лексикографическое толкование – это разновидность определения, или дефиниции; часто оно и называется дефиницией. Разумеется, от толкований лексических значений нельзя требовать той меры строгости, которая предъявляется к дефинициям научных понятий. Однако можно сформулировать некий идеал, к которому следует стремиться, с пониманием, что его невозможно реализовать в полном объеме даже в «лабораторных» условиях, не говоря уж о реальном словаре. Он предельно прост – толкования, подобно другим дефинициям, должны быть полны (условие необходимости), избыточны (условие достаточности) и не тавтологичны.

В АС делается попытка продвинуться в этом отношении хотя бы на шаг по сравнению с существующей практикой толковых словарей. Чтобы понять, в чем состоит этот шаг, нам надо будет сначала взглянуть на более традиционные толкования.

2.2.6.2. Традиционные словарные толкования

Посмотрим на два типичных примера из МАС’а.

АРЕНДОВАТЬ ‘сдавать в аренду’, причем *аренда* толкуется как ‘временное пользование недвижимым имуществом на договорных началах’.

Это толкование очевидным образом не удовлетворяет первым двум требованиям.

С одной стороны, оно неполно, или, другими словами, чересчур широко, потому что не проясняет характер договорных начал. Я могу договориться со своим соседом о том, что на время его отпуска буду бесплатно пользоваться его машиной, а он на то же время и на тех же условиях – моей дачей. Поскольку мы ничего друг другу не платим, эта ситуация похожа скорее на *бартер*, но ее нельзя назвать *арендой* в строгом смысле слова.

С другой стороны, оно избыточно, или, другими словами, чересчур узко, потому что ограничивает аренду только наймом недвижимости во временное пользование. Между тем можно арендовать автомобиль, самолет, яхту и другие транспортные средства, которые недвижимостью не являются.

Второй пример – глагол **подмести 1**.

Подмести 1 ‘Метя, очистить какую-л. поверхность от сора, пыли и т.п.’ (*подмести в комнате*). В свою очередь, глагол *мести*, включенный в качестве главного смыслового компонента в значение **подмести 1**, толкуется следующим образом:

Мести 1 (сов. *подмести*) ‘удалять, смахивать пыль, сор и т.п. при помощи метлы, веника и т.п.’.

Поскольку **подмести 1** считается в МАС’е формой СОВ от **мести 1**, достаточно будет разобрать только второе толкование. Рассмотрим его ключевые компоненты – ‘смахивать’, ‘пыль’, ‘сор’, ‘метла’, ‘веник’.

Смахивать обозначает очень легкое движение: если кто-то смахивает веником паутину с окон, это не значит, что он их подметает. Ср. также пример из МАС’а: [*Борис*] *смахнул рукой соринки с рукава мундира* (Л. Толстой). Иными словами, в этом месте толкование МАС’а избыточно (не обладает свойством достаточности), потому что содержит лишний семантический компонент (‘очень легкое движение’), который в толкование **мести 1** не входит.

Про удаляемый объект мы узнаем, что это пыль или сор. Но это – не единственный род объектов, удаляемых при подметании; можно подметать дорожки, усыпанные осенними листьями, или пол, усеянный осколками разбитой хрустальной вазы, – ни то, ни другое не является ни пылью, ни сором. Следовательно, в этом месте рассматриваемое толкование неполно (не обладает свойством необходимости), потому что не создает представления обо всем множестве объектов, которые можно

удалять подметанием. По-видимому, здесь уместнее была бы не перечислительная, а обобщающая формулировка.

Неполнота возникает еще и оттого, что совсем не охарактеризован главный объект подметания. Толкование МАС'а не запрещает употребить глагол *подметать* в случае, когда кто-то пользуется веником, чтобы удалить паутину под потолком давно пустующей комнаты. Но по-русски нельзя сказать **Она подметаёт потолок веником*. Обычно мы подметаем то, по чему люди ходят. Именно этого компонента не хватает в толковании МАС'а.

Последние два компонента рассматриваемого толкования – ‘метла’ и ‘веник’ – дают повод для еще одного замечания. **ВЕНИК** толкуется в МАС'е как ‘связка прутьев или веток с листьями для подметания полов, для парения в бане’, а **МЕТЛА** – как ‘предмет хозяйственного обихода для подметания чего-л. в виде связки прутьев на длинной ручке’. В результате, как легко заметить, в трех рассматриваемых толкованиях возникает порочный круг: веник и метла – инструменты для подметания, а подметают при помощи метлы или веника. Хотя в ряде случаев таких тавтологий избежать нельзя¹⁸, **подмести 1** к ним явно не относится.

Прежде чем рассматривать по существу тот лексикографически новый шаг в намеченном направлении, который предпринимается в АС, нам надо будет ввести понятия предиката и его семантических актантов.

2.2.6.3. Предикаты и их семантические актанты

Предикаты – это лексемы, прежде всего глагольные, обозначающие ситуации с одним или несколькими обязательными участниками¹⁹. Например, глаголы поведения часто обозначают ситуации с одним участником: *Ребенок капризничает <своевольничает, шалит>*. Глаголы эмоционального состояния **РАДОВАТЬСЯ** и **УДИВЛЯТЬСЯ** обозна-

¹⁸ Требование нетавтологичности недостижимо при толковании ряда предметных имен, обозначающих части единого целого или целое и его части. Например, **парус 1** не может быть истолкован без упоминания мачты, а **мачта 1** – без упоминания паруса; **дерево 1.1** – без упоминания ствола и ветвей, а **ветвь 1** и **ствол 1** – без упоминания дерева; **колесо 1** – без упоминания оси, а **ось 1** – без упоминания колеса; **рыба 1** – без упоминания жабр, а **ЖАБРЫ** – без упоминания рыбы. Аналогичные трудности возникают и на материале имен тех живых существ, которые в процессе своей жизнедеятельности производят уникальные объекты; ср. **паук 1** и **паутина 1**, **пчела 1** и **мёд 1**. Речь, следовательно, идет не о полном отказе от тавтологий при толкованиях лексических значений, а о сужении сферы их действия.

¹⁹ Под обязательными участниками ситуации понимаются не только люди, но и любые другие объекты и явления, как материальные, так и нематериальные, которые необходимо упомянуть, чтобы эта ситуация могла быть идентифицирована.

чают ситуации с двумя участниками: *кто радуется* <удивляется> и *чему радуется* <удивляется>. Глаголы **брать 1.1** и **давать 1.1** обозначают ситуации с тремя участниками: *кто берет, что берет* и *откуда / у кого берет; кто дает, что дает* и *кому дает*. Глаголы **покупать 1.1** и **продавать 1.1** обозначают ситуации с четырьмя участниками: *кто покупает, что покупает, у кого покупает* и *за сколько покупает* (плата); *кто продает, что продает, кому продает* и *за сколько продает*. Глагол **АРЕНДОВАТЬ** обозначает ситуацию с пятью участниками: *кто арендует, что арендует, у кого арендует, за сколько арендует* и *на какое время арендует*. Глагол **закладывать 9** (*свои драгоценности*) обозначает ситуацию с шестью участниками: *кто закладывает, что закладывает, кому / куда закладывает* (ср. *закладывать в ломбард*), *за сколько закладывает, на какое время закладывает* и *под какой процент закладывает*.

Приведенные примеры объясняют, почему речь идет об обязательных участниках ситуации. Если бы для глаголов **покупать 1.1** и **продавать 1.1** не указывалась стоимость вещи, за которую она приобретается или передается кому-то, то осталось бы неясным их отличие от **брать 1.1** и **давать 1.1** соответственно. Если бы для **АРЕНДОВАТЬ** не указывалось время, в течение которого субъект может пользоваться приобретенным объектом, осталось бы неясным отличие аренды от купли. Если бы для **закладывать 9** не указывались проценты сверх стоимости вещи, которые владелец вещи обязуется заплатить своему контрагенту в случае, если он захочет эту вещь выкупить, осталось бы не вскрытым одно из важных различие между операциями заклада и аренды.

С другой стороны, набор участников рассмотренных нами ситуаций обладает свойством полноты. Ни для одной из них не требуется, например, указывать причину, по которой производится данное действие, или цель, которую оно преследует.

Это не значит, что не существует таких предикатов, для которых причины и цели не могут быть обязательными участниками. Для **получиться 2** (*Получилась какая-то ерунда*) указание на причину факультативно, а для **уходящ. проистечь 2** оно обязательно: *Из случившегося проистекли неожиданные последствия; угнетение духа, проистекшее от рабства* (В. О. Ключевский). Цель факультативна для **давать 1.1**, но обязательна для **ассигновать 1** (*деньги на строительство комбината*); факультативна для **отправить 2** (*детей в лагерь*), но обязательна для **командировать 1** (*кого-л. в Каир на целый месяц для участия в строительстве плотины*).

Обязательные участники ситуации, обозначаемой данным предикатом, называются семантическими актантами этого предиката и в АС обозначаются буквой А с номером: А1, А2, ..., Аn.

Мы начали с глаголов, но есть слова и других частей речи, обладающие свойствами предикатов. К ним относятся прежде всего отглагольные существительные со значением действия, например, слова **АРЕНДА** (*помещений коммерческими организациями у академических институтов на большие сроки за символическую плату*) или **командировка 1** (*в Каир на длительный срок для участия в строительстве плотины*).

Более того, слова, не являющиеся производными от глаголов, тоже могут обладать некоторыми свойствами предикатов. Таковы, например, существительные **диалог 1** (*кого, с кем, о чем*), **патент 1** (*чей, на что*), **право 2** (*чье, что делать*); прилагательные **похожий 1** (*на кого, чем*), **АНАЛОГИЧНЫЙ** (*чему, по чему*).

Установление набора необходимых и достаточных актантов данного предиката – лишь первый шаг на пути выработки его адекватного толкования. В общем случае корректное толкование должно включать еще перечисление необходимых и достаточных свойств каждого актанта, отношений между ними и их действий. При этом толкования будут нетавтологичными только в том случае, если свойства актантов, отношения между ними и их действия будут описываться с помощью двух или более слов, смысл которых проще, чем значение самой толкуемой лексемы.

2.2.6.4. Сентенциальная форма и толкования предикатных лексем

Для достижения этих целей предикатные лексемы, особенно глагольные, в АС толкуются в сентенциальной форме. Так называется схема словосочетания или предложения с данной лексемой в центральной позиции и переменными вида А_і по всем ее актантам. Пример:

А1 арендовал А2 у А3 за А4 на А5 ‘Лицо А1 приобрело право на использование недвижимой собственности или транспортного средства А2, принадлежащего лицу А3, в течение времени А5, заплатив за это лицу А3 сумму А4’²⁰.

В ряде случаев, особенно при толковании предикатных существительных, включение всех А_і в состав сентенциальной формы лишает ее естественности. Тогда в ней либо сохраняются наиболее важные из

²⁰ Возникшие недавно расширенные употребления типа *Французы арендовали вратаря у клуба «Спартак» за полтора миллиона долларов* комментируется отдельно; см. раздел 2.2.7.

них, либо она и вовсе опускается. Однако в тексте самих толкований переменные по актантам всегда фигурируют в полном составе. Примеры:

Автономия 1.1 *Автономия А1* ‘Право территории А1, находящейся внутри какой-то страны А3 или являющейся ее частью, иметь собственное правительство или самостоятельно управлять деятельностью в сфере А2, которое дано территории А1 высшей властью этой страны’.

АКЦИЯ¹ (*Резкое падение акций на фондовых биржах*) ‘Выпущенная компанией А3 ценная бумага с номинальной стоимостью А2, удостоверяющая вложение ее владельцем А1 определенной суммы денег в А3 и дающая А1 право на участие в делах этой компании и на получение части прибыли от ее деятельности’.

2.2.6.5. Объяснительная сила толкований

Неизбыточные, полные и нетавтологичные толкования, которые в дальнейшем называются аналитическими, обладают определенной объяснительной силой. В частности, они объясняют допустимость (грамматическую правильность) одних словосочетаний и недопустимость (грамматическую неправильность) других. Поясним это на примере лексем **войти 1.1** (*в комнату*) и **выйти 1.1** (*из комнаты*).

Толкования этих лексем в существующих словарях выглядят следующим образом: **войти 1.1** = ‘идя, двигаясь, проникнуть куда-л., в пределы чего-л.’; **выйти 1.1** = ‘уйти откуда-л., оставить пределы чего-л.’, причем **уйти** в свою очередь толкуется как ‘покинуть какое-л. место, чье-л. общество; удалиться, отправиться куда-л.’.

Эти толкования не объясняют, почему по-русски можно сказать *войти в дом с улицы, войти в комнату из холла*, а **войти из дома на улицу, *войти из комнаты в холл* – нельзя; почему можно сказать *выйти из дома на улицу, выйти из комнаты в холл*, а **выйти в дом с улицы, *выйти в комнату из холла* нельзя.

Дело в том, что глаголы *войти* и *выйти* накладывают определенные ограничения на пространства, где кто-то находился до начала перемещения и после него. Глагол с приставкой *в-* обозначает перемещение в более замкнутое, а глагол с приставкой *вы-* – перемещение в более открытое пространство. Уточненные таким образом толкования вполне объясняют, почему фразы *войти в дом с улицы* и *выйти из дома на улицу* воспринимаются носителями языка как правильные, а фразы **войти из дома на улицу* или **выйти в дом с улицы* – как неправильные: дом – более замкнутое пространство, чем улица.

Помимо общенаучних требований избыточности, полноты и не-тавтологичности в АС к толкованиям предикатов предъявляются еще два методологических требования.

2.2.6.6. Требование унификации

Значительные участки лексики каждого языка представляют собой хорошо организованные системы. В частности, каждая из лексем, упомянутых в разделе 2.2.6.5, принадлежит к одному из двух классов глаголов со значением перемещения, в том числе переходных, различающихся только приставками *в-* и *вы-*. К первому классу относятся глаголы *вбежать* (*в комнату из коридора*), *въехать* (*во двор с улицы*), *влететь* (*на веранду из сада*), *вползти* (*в избу со двора*), *впустить* (*зрителей из фойе в зал*) и другие. Ко второму относятся глаголы *выбежать* (*из комнаты в коридор*), *выехать* (*со двора на улицу*), *вылететь* (*с веранды в сад*), *выползти* (*из избы во двор*), *выпустить* (*зрителей из зала в фойе*) и другие. Чтобы системная организация этого участка лексики предстала в явном виде, необходимо истолковать все глагольные лексемы каждого из двух классов по единой семантической схеме. Ее главным элементом является идея перемещения из более открытого пространства в более замкнутое для *в-* глаголов и идея перемещения из более замкнутого пространства в более открытое для *вы-* глаголов.

Это естественное требование унификации толкований там, где она подсказывается самим материалом, при всей его очевидности далеко не всегда соблюдается в толковых словарях.

Известно, например, что порядковые прилагательные, начиная со слова *второй* и дальше, в контексте числительных (*одна вторая, две третьих, три пятых* и т.п.) функционируют как существительные женского рода в значении ‘одна вторая <третья, пятая, ...> часть чего-л.’. Соответствующая лексема должна выделяться в составе любого порядкового прилагательного, помещаемого в словарь (в АС – в пределах первого десятка). Очевидно, что все образованные таким образом лексемы и толковаться должны единообразно. Между тем в существующих словарях этот материал описывается по-разному. Так, в МАС’е есть *вторая, третья, четвертая, пятая, шестая, восьмая*, но нет *седьмой, девятой, десятой*, причем *пятая* толкуется как ‘пятая часть чего-л.’, а *шестая* – как ‘каждая из шести равных частей, полученных при делении на шесть’.

Достигнуть идеальной унификации в реальном словаре, конечно, невозможно, но сделать хотя бы первый шаг на этом пути необходимо. В АС эта задача была поставлена; хотелось бы надеяться, что по крайней мере частично она была решена.

2.2.6.7. Требование ступенчатости

Второе методологическое требование, на первый взгляд тривиальное, состоит в том, что толкования должны строиться ступенчато – из более простых, чем толкуемое значение, но возможно более крупных семантических блоков. Крупные блоки в свою очередь должны толковаться дальше – до тех пор, пока у нас не получатся семантически элементарные слова, не подлежащие дальнейшему истолкованию; они называются семантическими примитивами.

Проиллюстрируем это требование на примере толкования лексемы **ультиматум 1**.

В самом первом приближении **ультиматум 1** – это адресованное кому-то требование сделать что-то, сопровождаемое угрозой причинить адресату нечто очень плохое в случае, если в течение указанного субъектом относительно короткого времени адресат этого не сделает.

В переводе на используемый в АС язык это значит, что **ультиматум 1** описывает ситуацию с пятью участниками: *кто предъявляет ультиматум (A1), кому предъявляет (A2), чего требует (A3), чем угрожает (A4) и какое время (A5)* для выполнения своего требования отводит. Аналитическое толкование:

Ультиматум лица A1 лицу A2 ‘Требование лица A1, находящегося в конфликте с лицом A2, чтобы лицо A2 сделало A3, нужное для A1 и очень нежелательное для A2, сопровождаемое угрозой, что в случае отказа A2 сделать A3 в течение короткого времени A5 лицо A1 сделает A4, которое будет намного хуже для A2, чем выполнение A3’²¹.

Два ключевых компонента толкования **ультиматума 1**, семантически более простые, чем сама эта лексема, – ‘требование’ и ‘угроза’, или, что в данном случае то же самое, *требовать* и *угрожать*. Однако, несмотря на свою относительно бóльшую семантическую простоту по сравнению с толкуемой лексемой, оба слова обозначают достаточно сложные речевые акты и сами нуждаются в толковании.

A1 требует A2 от A3 ‘Желая, чтобы человек A3 сделал A2, и считая, что A3 должен сделать A2, человек A1 говорит человеку A3, чтобы A3 сделал A2’.

A1 угрожает A2 действием A3 ‘Человек A1 говорит человеку A2, что он сделает A3, очень плохое для A2, обычно в ситуации, когда A2 отказывается выполнить то, чего хочет от него A1’.

²¹ Слово ‘лицо’ в тексте толкования обозначает отдельного человека или организованную группу людей – учреждение, организацию, страну.

В толкованиях *требовать* и *угрожать* почти не осталось слов, которые можно было бы истолковать через еще более простые по смыслу слова. В частности, *говорить*, *делать* и *хотеть* имеют настолько элементарные значения, что любая попытка истолковать их привела бы только к тавтологическому кругу.

Семантически элементарные слова в АС не толкуются, а только поясняются. Например, **говорить 1.1** поясняется следующим образом: Данная лексема имеет элементарное значение и не толкуется [указывает на то, что человек А1 при помощи специальных органов устно выражает какие-то мысли].

2.2.6.8. Эвристическая функция аналитических толкований

Чем полнее соблюдены все перечисленные требования, тем яснее можно увидеть системные семантические связи между различными лексическими единицами и понять, чем они похожи друг на друга и чем различаются. Вскрывая эти связи, словарь выполняет важную эвристическую функцию.

Мы продемонстрируем, как эта задача выполняется в АС, на еще одном примере, который, кроме того, послужит мостиком для перехода к следующей связанной с толкованиями теме. Речь пойдет о слове **ШАНТАЖ**. Интуитивно мы ощущаем, что между ультиматумом и шантажом как действиями есть какое-то сходство, и правильно построенные толкования должны это сходство представлять в явном виде.

В самом первом приближении **ШАНТАЖ** – это предложение сделки по обмену «товарами» между субъектом и адресатом: субъект хочет получить от адресата какую-то ценность, в обмен на которую он обещает отказаться от выполнения своей угрозы сделать что-то очень плохое для адресата. Следовательно, **ШАНТАЖ** описывает ситуацию с четырьмя участниками: *кто шантажирует* (А1), *кого шантажирует* (А2), *чем угрожает* (А4) и *какую ценность* (А3) хочет получить за отказ от совершения А4.

Аналитическое толкование: ‘Предложение человека А1 человеку А2, чтобы он сделал А3, выгодное для А1 и очень нежелательное для А2, сопровождаемое угрозой, что в случае отказа А2 сделать А3 человек А1 сделает А4, которое будет намного хуже для А2, чем выполнение А3; говорящий считает такой способ достижения цели очень плохим’.

Сопоставив приведенные толкования **ультиматума 1** и **ШАНТАЖА**, читатель легко убедится в том, что они в явном виде, т.е. в виде буквальным образом совпадающих или различающихся конфигураций

смыслов, вскрывают семантические сходства и различия между двумя предикатами. Перечислим сходства: 'А1 требует / предлагает, чтобы А2 сделал А3'; 'А3 нежелательно для А2'; 'А1 угрожает сделать А4 в случае отказа А2 сделать А3'; 'А4 намного хуже для А2, чем выполнение А3'.

2.2.6.9. Субъективный слой смысла в значении лексем

До сих пор речь шла почти исключительно о таких лексемах, которые описывают объективно возникающие во внешнем мире ситуации и их участников. Напомним, однако (см. начало данного раздела), что в общем случае значение лексемы, кроме объективного слоя смысла, может включать еще и субъективный слой смысла, куда входит, в частности оценка описываемой ситуации говорящим. Легко заметить, что толкование **ШАНТАЖА** включает именно такое указание: 'говорящий считает такой способ достижения цели очень плохим'.

Помимо говорящего есть еще одна фигура, внешняя по отношению к описываемой ситуации, упоминание которой необходимо при толковании некоторых лексем. Это наблюдатель; ср. приведенные выше лексемы **ПЛЫТЬ 4.1** и **ПЛЫТЬ 4.2**, толкования которых включают ссылку на наблюдателя.

Рассмотрим еще две простые ситуации, изображенные в высказываниях *Перед пнем стоял огромный боровик* и *За пнем стоял огромный боровик*. В словарях МАС и СШ предлог *перед* описывается через понятие 'лицевой стороны чего-л.' ('на некотором расстоянии от лицевой стороны чего-л.'), но ни у пня, ни у боровика лицевой стороны нет. Предлог *за* там же описывается через понятие 'по другую сторону предмета', но и 'другой стороны' у предметов пень и боровик тоже нет. Очевидно, что в таких обстоятельствах взаимное пространственное расположение пня и боровика нельзя понять, если не располагать каким-то третьим объектом, относительно которого их можно было бы ориентировать. Этим третьим объектом как раз и является наблюдатель. Включение ссылки на наблюдателя в толкование пространственных предлогов *перед* и *за* в тех случаях, когда они употреблены в сочетании с именами «нелицевых» предметов и предметов без «другой стороны», немедленно разрешает все трудности²².

А1 находится перед А2 'Предмет А1 находится между наблюдателем и предметом А2, причем расстояние от А1 до А2 существенно меньше, чем расстояние от А1 до наблюдателя'.

²² Вопрос о том, представлены ли в этих фразах разные значения предлогов **ПЕРЕД** и **ЗА** или это одно и то же значение с разными модификациями, в данном случае несуществен.

A1 находится за A2 ‘Предмет A2 находится между наблюдателем и предметом A1, причем расстояние от A2 до A1 существенно меньше, чем расстояние от A2 до наблюдателя’.

Как легко понять на основании этих примеров, еще одно новшество AC по сравнению с существующей лексикографической практикой состоит в том, что в нем, помимо объективного слоя смысла, детально описывается и субъективный, самый трудноуловимый слой смысла, требующий введения ссылок на говорящего или наблюдателя непосредственно в текст толкований. На этом новшестве необходимо остановиться подробнее.

2.2.6.10. Говорящий

Потребность в ссылке на говорящего чаще всего возникает при толковании так называемых «малых слов» (по терминологии Л.В. Щербы), особенно частиц. Именно частицы оказываются для лексикографа самым трудным материалом.

Начнем с много раз обсуждавшихся в литературе частиц **даже 1** и **-то 1** и, как обычно, посмотрим сначала на толкования из существующих словарей.

Даже 1, частица усилит. Употребляется для выделения и усиления слова или словосочетания, к которому относится (ставится обычно перед выделяемыми словами).

-то 1, частица выделительная. Употребляется для подчеркивания и выделения в предложении слова, к которому относится (MAC).

Единственное различие в тексте этих толкований – замена слов ‘выделение и усиление’ в первом из них словами ‘подчеркивание и выделение’ во втором. Но в данном случае ‘подчеркивание’ ничем не отличается от ‘усиления’, а порядок слов внутри группы однородных членов несуществен. В силу приведенных толкований получается, что **даже 1** и **-то 1** – синонимы. Между тем в типичных примерах их употребления они скорее воспринимаются как в чем-то антонимичные друг другу. Ср. *Даже старики пришли на митинг – Старики-то пришли на митинг.*

Обратим внимание на то, что описываемая ситуация (Старики пришли на митинг) – одна и та же в обоих высказываниях. Единственное, что меняется при переходе от одного высказывания к другому, – это оценка ситуации автором высказывания, т.е. говорящим. Если он использует частицу **даже 1**, это значит, что: а) старики пришли на митинг; б) другие люди пришли на митинг; в) говорящий не ожидал, что старики придут на митинг. Если же говорящий использует частицу **-то**

1, это значит, что: а) старики пришли на митинг; б) другие люди не пришли на митинг; в) говорящий ожидал, что старики придут на митинг; г) говорящий не ожидал, что другие люди не придут на митинг.

В более формальном виде аналитические толкования этих слов в АС будут выглядеть следующим образом:

Даже А1 А2 ‘Существо или объект А1 делает А2, находится в состоянии А2 или имеет свойство А2; другие существа или объекты А3 делают А2, находятся в состоянии А2 или имеют свойство А2; говорящий не ожидал, что А1 сделает А2, будет находиться в состоянии А2 или иметь свойство А2’.

А1-то А2 ‘Существо или объект А1 делает А2, находится в состоянии А2 или имеет свойство А2; другие существа или объекты А3 не делают А2, не находятся в состоянии А2 или не имеют свойство А2; говорящий ожидал, что А1 сделает А2, будет находиться в состоянии А2 или иметь свойство А2; говорящий не ожидал, что другие существа или объекты А3 не сделают А2, не будут находиться в состоянии А2 или иметь свойство А2’.

Рассмотрим еще несколько толкований из словарей БАС-1, БАС-2, МАС и СШ, а затем изложим решения по поводу тех же слов, либо уже принятые в АС, либо предусмотренные для него.

Неужели 1 и **разве 1**: *Неужели он может нравиться женщинам? – Разве он может нравиться женщинам?*

БАС-1: **неужели 1** ‘разве’; **разве 1** ‘неужели; возможно ли, что’.

БАС-2: **неужели 1** ‘Употребляется в вопросительных предложениях, передавая сомнение, недоверие, удивление говорящего: разве? Возможно ли?’; **разве 1** ‘Употребляется в вопросительном предложении, выражающем недоумение, сомнение, удивление; неужели, возможно ли, что’.

МАС: **неужели 1** ‘Употребляется в вопросительном предложении в значении: разве?, возможно ли?; причем кроме вопроса выражает сомнение, недоверие, удивление’; **разве 1** ‘Употребляется в вопросительном предложении, выражающем сомнение в чём-л., недоверие к чему-л., удивление по поводу чего-л., близка по значению словам: неужели, возможно ли, что...’.

СШ: **неужели 1** ‘разве?’; **разве 1** ‘Употр. при вопросе, выражая сомнение, недоверие, так ли, правда ли’.

Уместно привести и толкования из Грамматики 60: 645: «Частица *неужели* <...> выражает сомнение или даже убежденность спрашивающего в противоположном»; «Частица *разве* <...> выражает сомнение и недоверие или даже уверенность в противоположном».

Если судить по приведенным толкованиям, перед нами опять точные или почти точные синонимы; особенно показательны в этом отношении тавтологические толкования из БАС-1. Между тем интуитивно

мы ощущаем, что **неужели 1** и **разве 1** значат не вполне одно и то же. Это ощущение подкрепляется ясным противопоставлением интонаций, с которыми произносятся содержащие их предложения (см. выше раздел 2.2.5). Как бы тонки ни были семантические различия между этими частями, надо попытаться их уловить, и аппарат аналитических толкований, используемый в АС, позволяет это сделать.

Неужели 1 А1? ‘До момента речи говорящий считал, что не А1; в момент речи существуют факты или высказывания, позволяющие предполагать, что А1; прося адресата подтвердить или опровергнуть А1, говорящий сообщает адресату, что ему очень трудно поверить, что А1’ [акцент на ‘трудно поверить’].

Разве 1 А1? ‘До момента речи говорящий считал, что не А1; в момент речи существуют факты или высказывания, позволяющие предполагать, что А1; сомневаясь, что А1, говорящий просит адресата подтвердить или опровергнуть А1’ [акцент на просьбе к адресату].

Еще одним камнем преткновения для словарей является толкование частицы **авось 1** (*Авось пронесет; Авось хватит; Авось не объест*), которая своей яркой национальной окраской неизменно привлекает к себе внимание по крайней мере с конца XVIII века. Нельзя не процитировать А. С. Пушкина: «*Авось, о Шиболет народный, / Тебе б я оду посвятил, / Но стихоплет великородный / Меня уже предупредил*»²³. Толкования из словарей:

БАС-1: **Авось 1**. Нареч. ‘Может быть, вероятно’.

БАС-2: **Авось 1**, частица. Разг. ‘Может быть, возможно, а вдруг (о том, что желательно для говорящего, на что он надеется)’.

МАС: **АВОСЬ**, частица. Разг. ‘может быть’.

СД: **АВОСЬ**, нар. ‘может быть, станется, сбудется, с выражением желания или надежды’.

СУ: **АВОСЬ**, вводное слово. ‘Может быть (выражение недостаточно обоснованной надежды)’.

СШ: **АВОСЬ**, вводн. сл. и частица (прост.). Может быть (о том, что желательно для говорящего, на что он надеется).

Как видим, в БАС-2, СД, СУ и СШ даны самые развернутые толкования этой частицы, но и они недостаточно аналитичны.

В АС она толкуется следующим образом:

Авось А1 ‘Говорящий выражает слабую надежду на то, что наступит желательное для него положение дел А1, причем это произойдет не

²³ Стихоплет великородный – поэт князь И.М. Долгорукий (1764–1823), автор стихотворения «Авось».

в результате его собственных усилий, а в результате действия каких-то неизвестных ему сил' [обычно с глаголом в роли А1].

2.2.6.11. Наблюдатель

Если фаворитом Говорящего являются частицы, то фаворитом Наблюдателя являются пространственные предлоги (см. выше толкование предлогов *перед* и *за*) и глаголы перемещения или расположения различных предметов в пространстве.

Сравним два высказывания: *На пятом километре дорога поворачивает к лесу* и *На пятом километре дорога повернула к лесу*. Первое высказывание могло бы быть фразой из справочника, где рассказывается, как пролегает на местности дорога популярного туристического маршрута. Это объективное описание кусочка мира. Второе высказывание сложнее: в нем мыслится фигура некоего наблюдателя, который перемещался по дороге и на пятом километре увидел этот поворот. Ср. также *На перевале тропа обрывается – На перевале тропа оборвалась*.

Аналогичные лексемы есть у многих глаголов перемещения: *Чуть ниже дорога <река> выходит на равнину – Чуть ниже дорога <река> вышла на равнину, Тропа подходит к большой пещере – Тропа подошла к большой пещере, Тропа круто поднимается на перевал – Тропа круто поднялась на перевал* и т.п. Независимо от того, какая форма вида выбирается в качестве представляющей все слово или всю лексему, форма СОВ должна быть в таких случаях истолкована отдельно, и в ее толкование должно быть включено указание на наблюдателя.

В АС такие лексемы описываются следующим образом (на примере лексемы **выйти 2.4**): *А1 выходит из А2 в А3* 'Вытянутый пространственный объект А1 расположен так, что одна его часть находится в пространстве А2, а другая – в более открытом пространстве А3 или на границе этого пространства'. В комментариях к этому толкованию сообщается, что форма СОВ *выйти* предполагает наблюдателя, перемещавшегося по А1 и воспринявшего новое положение дел: *Дорога вышла к реке*.

2.2.6.12. Толкование конкретной лексики

Другой полюс лексики, противопоставленный предикатам по большинству признаков, образуют так называемые предметные имена, или конкретная лексика, в первую очередь названия природных объектов. Перечислить все свойства природного объекта невозможно. Даже выделение наиболее существенных свойств представляет известные трудности. Поэтому от толкований предметной лексики достаточно

потребовать, чтобы они обладали дифференциальной силой, т.е. чтобы толкования очень похожих предметов все же отличались друг от друга.

Сравним с этой точки зрения толкования слов **АПЕЛЬСИН** и **МАНДАРИН**, **АБРИКОС** и **ПЕРСИК** в СШ.

АПЕЛЬСИН, -а, *род. мн.* -ов, *м.* Цитрусовое дерево, а также сочный ароматный кисло-сладкий плод его с мягкой кожурой оранжевого цвета.

МАНДАРИН, -а, *род. м.* Цитрусовое дерево, а также сочный ароматный сладкий плод его с мягкой оранжевой кожурой.

АБРИКОС, -а, *род. мн.* -ов, *м.* Южное фруктовое дерево сем. розоцветных, дающее сочные сладкие плоды с крупной косточкой, а также плод его.

ПЕРСИК, -а, *м.* Южное фруктовое дерево сем. розоцветных, дающее сочные мясистые плоды с пушистой кожицей и крупной косточкой, а также самый плод его.

Прежде всего, неправомерно объединять в составе одного значения смыслы 'дерево' и 'плод', как нет оснований выносить 'дерево' на первое место, а 'плод' оставлять на втором. Возможно, для такого описания существует ботаническое оправдание, но прагматически для нас важнее плоды, а не то, на чем они растут. В языке этот факт преломляется в гораздо большей употребительности лексем со значением 'плод', чем лексем со значением 'дерево', и в гораздо более развитой сочетаемости первых по сравнению со вторыми.

Однако более существенно то, что приведенные толкования **АПЕЛЬСИНА** и **МАНДАРИНА**, **АБРИКОСА** и **ПЕРСИКА** почти не отличимы друг от друга, т.е. не обладают дифференциальной силой. Действительно, единственное отличие апельсина от мандарина, если верить приведенным толкованиям, состоит в том, что апельсины кисло-сладкие, а мандарины сладкие, что очевидным образом неверно. Различие между абрикосами и персиками описано несколько нагляднее (у персиков пушистая кожица), но тоже неполно.

В АС для толкования предметной лексики разработана определенная стратегия, состоящая в том, что толкования каждого класса предметных лексем, в частности, имен природных объектов, следуют определенной схеме, единой для всего этого класса. В частности, в толкованиях имен фруктов должны указываться: а) объект, на котором они растут, б) их размер, в) форма, внешний вид, г) цвет, д) вкус, е) плотность, ж) строение. Покажем на тех же примерах, как реализуется эта стратегия.

Абрикос 1 'Южный фрукт размером с кулачок младенца, растущий на дереве, овальный, желтого, оранжевого или светло-розового цвета, мягкий, кисло-сладкий, с большой гладкой коричневой косточкой внутри'.

Персик 1 ‘Южный фрукт размером с кулак ребенка, растущий на дереве, круглый или слегка овальный, различных расцветок от желто-оранжевой до бордовой, мягкий, сладкий, с пушистой кожицей и большой косточкой внутри, поверхность которой покрыта кривыми бороздками’.

Апельсин 1 ‘Южный фрукт размером с кулак, растущий на дереве, обычно круглый, с толстой плотной кожурой оранжевого цвета, кисло-сладкий, внутри мягкий и разделенный на дольки, содержащие светлые косточки’.

Мандарин 1 ‘Южный фрукт размером с кулак ребенка или немного меньше, растущий на дереве, круглый или слегка сплюснутый, с тонкой, часто непрочной кожурой оранжевого цвета, кисло-сладкий, внутри мягкий и разделенный на дольки, обычно содержащие светлые косточки’.

2.2.7. Семантическая информация, сопровождающая толкование

В АС даются еще несколько типов информации, дополняющих и развивающих то представление о значении лексемы, которое отражено в ее толковании. К ним относятся условия реализации лексемы, модификации ее значения в определенных типах контекстов, внеязыковая информация о соответствующем объекте или факте, которой предположительно владеет или должен владеть образованный носитель языка, коннотации, сравнение с синонимами в сложных случаях и ряд других. Все эти типы информации даются в АС в виде кратких или развернутых комментариев. При этом краткие комментарии помещаются в квадратных скобках сразу после толкования, а развернутые – в следующей за толкованием отдельной зоне под названием КОММЕНТАРИИ.

2.2.7.1. Условия реализации лексемы

Чаще всего они коротко комментируются в квадратных скобках сразу после ее толкования. Пример (из словарной статьи **видать 3**, представленной во фразах *Видал <видали>, что делается?!; Видали бы вы, что там творится!*): ‘Наблюдая ситуацию А1, говорящий испытывает удивление или возмущение, и ожидает, что присутствующие разделят его чувства’ [обычно в вопросительных предложениях в форме ПРОШ или в восклицательных в форме СОСЛ].

К условиям реализации лексемы относятся и некоторые запреты на ее использование в определенных грамматических формах, значениях грамматических форм, синтаксических конструкциях и т.п. Они тоже описываются в комментариях к толкованию. Пример.

Видать 1 (*Ты не видал моего кошелька?; Первый раз он увидел ее на выпускном вечере*): А1 видал А2 ‘Человек А1 видел объект или ситуацию А2’.

КОММЕНТАРИИ. Не обозначает акта зрительного восприятия в процессе его протекания: нельзя сказать **Он долго еще видал парус на горизонте*.

Этим, кстати, **видать 1** отличается от своего ближайшего синонима **видеть 1.1**, который свободно употребляется таким образом: *Он долго еще видел парус на горизонте.*

2.2.7.2. Модификация значения

Значение лексемы, формализованное в ее словарном толковании, может в определенных пределах меняться, когда она попадает в некоторые синтаксические, лексические, грамматические или иные контексты. Если тот смысловой сдвиг по сравнению с каноническим словарным толкованием, который она претерпевает в данном контексте, может быть описан относительно простым правилом, в АС он трактуется как другое употребление той же самой лексемы, т.е. как ее семантический вариант.

В АС комментируются несколько типов употреблений – расширенные, суженные, метонимические, образные и некоторые другие. Приведем примеры.

Аплодировать 1 (*Артистам долго аплодировали*): *А1 аплодирует А2 за А3* ‘Люди А1, являющиеся зрителями или слушателями человека А2, ритмически ударяют свои ладони друг о друга, производя громкие звуки как символический знак того, что А3, которое делает или сделал А2, доставило им удовольствие’.

КОММЕНТАРИИ.

1. Метонимические употребления применительно к свойствам человека или продуктам его деятельности в роли А2: *аплодировать чьей-л. находчивости <решению присяжных>*; *Этому фильму аплодировали в Каннах.*

2. Расширенные употребления применительно к любым значительным по масштабу объектам и ситуациям, по поводу которых люди испытывают сильные положительные эмоции: *аплодировать дождю*; *Вечером, когда солнце такое большое красное, опускалось*

над лесами [...] и рыжие стволы сосен на холме стали огненными, аббат вдруг захлопал в

ладоши, аббат был в восторге, он аплодировал солнцу (М. Пришвин).

Бежать 1.1 (*От леса наперез бандиту бежал полицейский*; *Олени бегут на водопой*): *А1 бежит в А2 из А3 по А4, чтобы (сделать) А5* ‘Существо А1 перемещается бегом в место А2 из места А3 по поверхности А4 с целью А5’²⁴.

КОММЕНТАРИИ.

1. Расширенные употребления применительно к очень быстрому перемещению, особенно по срочному делу: *К кому бежать, от кого ждать помо-*

²⁴ Наречию **бегом** посвящена отдельная словарная статья, где оно истолковано следующим образом: ‘Равномерно перемещаясь попеременными толчками ног от поверхности так, что на мгновение ноги полностью утрачивают с ней контакт’.

щи?; *Надо немедленно бежать к врачу <в милицию>; И тогда он бежал к соавтору, чтобы тот помог ему*

хоть что-то вспомнить (Г. Горин).

2. Расширенные употребления применительно к бегу с использованием специальных приспособлений или к не совсем обычному способу бега: *бежать на лыжах <на коньках>; бежать на задних лапах*.

3. Суженные употребления в контексте предлога *на* с последующим одушевленным существительным, чаще всего именем человека, в значении ‘бежать с целью напасть’: *Немцы бегут по полю прямо на нас* (В. Некрасов); *Мальчик почувствовал, [...] что из*

темноты на него снова бежит Найда, выдернул из забора кол и шагнул навстречу

овчарке (А. Варламов); *Не успели они развернуть строй, как слон уже бежал на них,*

сметая всё на пути («Трамвай», 1990).

4. Образные употребления: *Извлекут опыт и бегут дальше по жизни, и торопятся, и ищут, где бы этот опыт теперь использовать* (В. Маканин).

2.2.7.3. Внеязыковая информация

В ряде случаев толкование лексемы сопровождается сведениями, не относящимися прямо ни к ее толкованию, ни к его модификациям. Тем не менее, они составляют интересный массив знаний о соответствующем объекте или факте, которыми предположительно владеет или должен владеть образованный носитель языка. Отчасти это энциклопедическая информация, а отчасти информация, которую уместно было бы назвать наивно-энциклопедической. Приведем два представительных примера.

Автомат 2 (*Автомат Калашникова; часовые с автоматами; очередь из автомата*): ‘Ручное автоматическое оружие с прикладом и длинным стволом, стреляющее с большой скоростью’.

КОММЕНТАРИИ.

1. Части автомата: *ствол <дуло>, приклад, рожок или диск, спусковой крючок*.

2. Характеристики автомата: *скорострельность* – до 100 выстрелов в минуту; *действительный огонь* – до 400 метров.

Алмаз 1.1 (*Найти в Якутии алмазы*): ‘Самый твердый минерал, являющийся кристаллической разновидностью углерода, обладающий большой промышленной и ювелирной ценностью’.

КОММЕНТАРИИ.

1. Алмазы относятся к разряду *драгоценных камней* и входят, наряду с *рубином, сапфиром и изумрудом*, в их первый класс.

2. Основные разновидности алмазов – *баллас, карбонадо и борт*. Кристаллы алмаза могут быть окрашены в *черный, желтый, коричневый, красный, пурпуровый и голубой* цвета или (чаще всего) быть *бесцветными*.

3. Алмазы часто встречаются в *кимберлитах*, или *кимберлитовых трубках*, называемых также *алмазными трубками*, – сверхглубоких природных

скважинах, образовавшихся при прорыве газов сквозь земную кору: «Удачная» – крупнейшая кимберлитовая трубка и месторождение алмазов на севере Якутии в России.

2.2.7.4. Коннотации

Коннотациями называются те закрепленные в языке образные представления, которые ассоциируются в сознании носителей языка с объектом или явлением, обозначенным данной лексемой, но не входят непосредственно в ее значение. Ср. коннотации таких названий животных, как *лиса* (хитрость), *свинья* (нечистоплотность), *овца* (покорность) и т.п. Коннотации ассоциируются с предметом действительности не прямо, а через его языковое обозначение, т.е. присущи именно лексеме. Поэтому даже у близких синонимов они могут быть различными. Ср. коннотацию глупости и упрямства у лексемы **осел 1** и коннотацию трудолюбия и готовности безропотно работать у лексемы **ишак 1**; коннотацию преданности у лексемы **слуга 1** и коннотацию сервизма у лексемы **лакей 1**. Коннотации, присущие слову в его прямом значении, могут становиться частью его смысла в переносных значениях, производных словах, фраземах и т.п. Ср., например, переносные значения слов *осел* ‘упрямый дурак’, *ишак* ‘трудяга’; *слуга* ‘преданный человек’ (*Слуга царю, отец солдатам*), *лакей* ‘раболопствующий, выслуживающийся человек’ и т. д.

В АС коннотации описываются в отдельном комментарии. Пример:

Ангел 1.1 (*Огненный ангел; трубящий ангел*): ‘Бесплотный, бесполой и бессмертный служитель Бога, исполнитель его воли и его посланец к людям, являющийся к ним с вестью А2, обычно представляемый в виде похожего на человека юного крылатого существа’ [в монотеистических религиях].

КОММЕНТАРИИ.

1. Образные употребления: *Совесть не только ангел-хранитель человеческой чести – это рулевой его свободы* (Д. Лихачев).

2. Коннотации: красота, доброта, невинность, совершенство: *ангельское пение; добрый, как ангел; Прекрасна, как ангел небесный, / Как демон, коварна и зла* (М.Ю. Лермонтов).

2.2.7.5. Сравнение с ближайшим синонимом

В ряде случаев указываются смысловые отличия данной лексемы от ее ближайшего синонима. Так, сообщается, что глагол **выглядеть 1**, в отличие от своего ближайшего синонима **казаться 1** (ср. *Он выглядел уставшим – Он казался уставшим*), обозначает более объективное мнение о чьей-либо внешности и поэтому чаще используется в роли

комплимента: *В этом платье ты выглядишь красавицей, Вы выглядите очень молодо.* Похожие высказывания с глаголом **казаться 1**, например, *В этом платье ты кажешься красавицей, Вы кажетесь молодой*, грамматически вполне правильные, прагматически неуместны: они подчеркивают субъективность восприятия или обманчивость внешности и совершенно обесценивают похвалу.

2.2.8. Информация об управлении лексики

2.2.8.1. Понятие управления

Описание управления в АС кардинально отличается от его традиционной лексикографической трактовки. В существующих толковых словарях управление описывается как чисто синтаксическое явление. Главный тезис этого подхода можно сформулировать так: слово управляет, если оно, говоря словами Л.В. Щербы, «повелительно требует себе дополнения». Это ограничивает информацию об управлении в толковых словарях сведениями о так называемом «сильном управлении» глаголов. Никакая другая часть речи не обладает свойством «повелительно требовать себе дополнения». Поскольку подлежащее тоже исключается приведенным определением из числа управляемых форм, максимум информации, которую сообщают об управлении толковые словари, – это информация о форме выражения главного дополнения глагола и о так называемом «двойном» управлении типа *давать детям конфеты*²⁵.

Между тем для нас при решении всех трудных и спорных вопросов управления руководящим началом служит семантика. В основу описания управления в АС положена теория управления, главный тезис которой состоит в том, что управление как синтаксическое явление мотивировано составом семантических актантов данной предикатной лексики (о семантических актантах см. раздел 2.2.6.3).

Разумеется, не всякий предикат обладает способностью управлять. В разделе 2.2.6.10 были рассмотрены частицы **даже 1** и **-то 1**, в толкованиях которых фигурируют по три семантических актанта. Однако частицы синтаксически не могут подчинять себе какие-либо другие слова и, следовательно, способностью управлять не обладают.

²⁵ В частности, для таких четырех-, пяти- и шестиактантных предикатов, как **асигновать 1** (*кто, сколько, кому, на что*), **АРЕНДОВАТЬ** (*кто, что, у кого, за сколько, на какое время*), **закладывать 9** (*кто, что, кому / куда, за сколько, на какое время, под какие проценты*), **командировать 1** (*кто, кого, откуда, куда, на какое время, для ч его*) в словарях БАС-1, МАС и СШ дается только информация об их переходности.

Управление имеет место только в том случае, когда семантическому актанту A_i лексема L соответствует слово, которое непосредственно синтаксически зависит от L , или группа слов, главное слово которой непосредственно синтаксически зависит от L . Слова или группы слов, реализующие семантические актанты лексема L и синтаксически от нее зависящие, называются ее синтаксическими актантами.

2.2.8.2. Следствия из определения управления

Из этого определения вытекают по крайней мере пять следствий.

- 1) Управление усматривается не только у глаголов, но и у существительных (*аренда помещения, интерес к античности, надежда на спасение, предложение сдаться*), прилагательных (*выгодный для покупателя, интересный детям, отличный от других, похожий чем-то на брата*) и наречий (*поставить специально для гостей, располагаться направо <налево> от здания парламента*)²⁶.
- 2) Форма ИМ (подлежащее) считается управляемой, потому что она реализует главный семантический актант глагола. Дополнительным аргументом в пользу такой трактовки является существование безличных глаголов.
- 3) Общее число управляемых элементов может быть равно числу семантических актантов лексема (*аренда помещений [A2] югославской фирмой [A1] у академического института [A3] за небольшую плату [A4] на сорок девять лет [A5]*).
- 4) Степень синтаксической обязательности слова или группы слов, которые реализуют данный семантический актант лексема, значения не имеет: управляемые единицы могут быть и факультативными (у слова *аренда* из предыдущего примера все ее синтаксические актанты факультативны).
- 5) То, какой единицей языка реализован семантический актант лексема, тоже не имеет значения: это может быть не только существительное без предлога или с предлогом, инфинитив или предложение с союзом *что* или *чтобы* (традиционно описываемые в словарях типы управления), но и многие другие единицы языка. Коротко перечислим их.
 - а) Прилагательные при таких глаголах, в значение которых входит связка, например, *считать пьесу [A2] весьма злободневной [A3]*

²⁶ Вообще говоря, управление свойственно и предлогам. Однако в подавляющем большинстве случаев каждая лексема предлога управляет ровно одной именной группой ровно в одном падеже. Поэтому данное свойство предлогов удобнее описывать в виде краткого указания соответствующей падежной формы на входе словарной статьи лексема, как это и делается во всех толковых словарях.

= ‘считать, что пьеса является весьма злободневной’; ср. также *делать что-л.* [A2] *явным* [A3], *держатъ окна* [A2] *открытыми* [A3], *объявлять собрание* [A2] *открытым* [A3]. Более того, управляемыми в ряде случаев признаются и традиционные «согласованные определения». Таково, например, прилагательное *экономический*. Оно может реализовать первый актант лексемы **кризис 1** (*кризис экономики* [A1] = *экономический* [A1] *кризис*), второй актант лексемы **реформа 1** (*реформа экономики* [A2] = *экономическая* [A2] *реформа*), третий актант лексемы **КОНСУЛЬТАНТ** (*консультант президента* [A2] *по экономике* [A3] = *экономический* [A3] *консультант президента* [A2]).

Это решение имеет еще и то преимущество, что позволяет непосредственно устанавливать синонимию словосочетаний с «согласованным определением» (типа *экономическая реформа*) и словосочетаний с бесспорным дополнением (типа *реформа экономики*). Ср. также *компьютерный анализ* и *анализ на компьютере*, *пятиминутный антракт* и *антракт на пять минут*, *фланговая атака* и *атака с фланга*.

- б) Наречия: *жить неподалеку*, *располагаться слева* <левее>.
- в) Глаголы в форме деепричастия: *Он ошибается, думая, что это сойдет ему с рук*.
- г) Личные формы глагола: *выбрал минутку и зашел к нему*. Ср. другой вариант выражения того же актанта: *выбрал минутку, чтобы зайти к нему*.
- д) Предложения, вводимые союзами *как*, *если*, *когда*, а также союзными словами и бессоюзно: *Я видел, как кто-то ломился к тебе в дверь; Он ошибается, если думает, что это сойдет ему с рук; Вы грешите, когда плохо говорите о своих друзьях; Спроси, кто там; Он увидел: кто-то ломился в дверь к соседу*.

В результате оказывается, что информация об управлении, сообщаемая в АС, в несколько раз превосходит аналогичную информацию в существующих толковых словарях. Это диктует и новые формы ее лексикографического представления, тоже отличные от традиционных.

2.2.8.3. Управление лексемы

В АС управляющие свойства предикатной лексемы описываются с помощью схемы, называемой моделью управления²⁷. Она имеет вид совокупности строк, где каждый семантический актант лексемы представлен одной или несколькими строками. Актанты упорядочиваются

²⁷ Понятие модели управления было введено в работах И.А. Мельчука и А.К. Жолковского и лексикографически реализовано в их ТКС'е.

в соответствии с их рангами: наивысший ранг (A1) – у актанта, выполняющего роль подлежащего, следующий (A2) – у актанта, выполняющего роль прямого дополнения, и т.п. Пример:

Арестовать 1 (*Арестован один из членов экипажа и пассажирка, перевозившая наркотики*): A1 арестовал A2 за A3 на A4 ‘Орган власти A1 или представитель A1 такого органа официально лишил человека A2 свободы на время A4 за поступок A3, который является нарушением какого-то закона, или по подозрению в совершении такого поступка’. Как ясно из толкования, у глагола **арестовать 1** четыре семантических актанта. С учетом сказанного его модель управления приобретает следующий вид:

УПРАВЛЕНИЕ.

A1 • ИМ: (*Его*) арестовал полицейский патруль.

A2 • ВИН: арестовать наркоторговцев <грабителя>.

A3 • за ВИН: арестовать за хулиганство.

• по подозрению в ПР: арестовать по подозрению в убийстве.

• как ВИН: арестовать как бельгийского шпиона <как врага народа>.

A4 • на ВИН: арестовать на пять суток <на три месяца>.

Пояснения: после указания формы выражения данного актанта (ИМ, ВИН, за ВИН, по подозрению в ПР и т.д.) приводится пример или примеры. В круглые скобки, как в случае (*Его*) арестовал полицейский патруль, где иллюстрируется форма ИМ = A1, заключается «лишний» актант (здесь – A2), вводимый в пример для того, чтобы он звучал естественно. Если способов выражения данного актанта более одного (таков третий актант **арестовать 1**), каждый из них выписывается в отдельной строке.

Модель управления задает, таким образом, соответствие между семантическими актантами лексемы и ее синтаксическими актантами, или, что почти то же самое, способами их выражения в виде слов или групп слов.

Таков основной массив типовой информации о модели управления предикатных лексем. Это, однако, не все. У конкретных предикатных лексем есть много специфических управляющих свойств, для описания которых в АС используются дополнительные лексикографические средства и приемы.

2.2.8.4. Ограничения на способы выражения определенного актанта лексемы

В ряде случаев на способы выражения данного актанта налагаются грамматические, синтаксические, лексические или семантические ограничения.

Например, у глагола **разбежаться 1.1** (*Митингующие разбежались, Толпа разбежалась*) первый актанта выражается либо формой МН (грамматическое ограничение), либо существительным со значением совокупности (семантическое ограничение).

У глагола **быть 3.2** подлежащее может быть названием органа или части тела: *У нее были сильные руки <зеленые глаза>*. Если сам глагол употреблен в повествовательном предложении (как в нашем примере), то при подлежащем обязательно определение: не говорят **У нее были руки <глаза>*, хотя можно сказать *У тебя есть руки <глаза>?* (синтаксическое ограничение).

Подлежащее событийных глаголов **стать 14** и **твориться 1**, в отличие от подлежащего синонимичных им глаголов **получиться 3**, **произойти 4**, **случиться 1** и других, выражается преимущественно местоимением *что* и его производными: *Что с ним стало?; С ней творится что-то неладное* (лексическое ограничение). Нельзя сказать **С ним стала беда <романтическая история>*, хотя вполне возможно *С ним случилась беда, С ним произошла романтическая история*.

Во всех таких случаях условия выражения данного актанта комментируются. Если комментарий короткий, то, подобно тому, как это делалось в зоне толкований, он помещается в квадратных скобках в той же строке модели управления; пространственные комментарии предваряются словом КОММЕНТАРИИ и выносятся в особую зону, идущую сразу после модели управления (см. ниже).

2.2.8.5. Запрет на синтаксическую реализацию семантического актанта

У существительного **ультиматум 1**, как мы помним, пять семантических актантов: *кто предъявляет ультиматум (A1), кому предъявляет (A2), какого действия требует (A3), чем угрожает (A4) и какое время (A5)* для выполнения своего требования отводит. Из них вполне хорошо реализуются синтаксическими зависимыми самого **ультиматума 1** три: A1, A2 и A5; реализация A3 (в форме ИНФ) находится за пределами литературной нормы, а A4 не реализуется ни при каких условиях.

Такие запреты описываются в КОММЕНТАРИИ к модели управления. С учетом этого модель управления для лексемы **ультиматум 1** приобретает следующий вид:

УПРАВЛЕНИЕ.

A1 • РОД: *ультиматум Японии*.

• ПРИТЯЖ: *наш ультиматум*.

A2 • ДАТ: *ультиматум Саддаму*.

A5 • КАКОЙ: *пятидневный <трехчасовой> ультиматум*.
КОММЕНТАРИИ. A3 и A4 не выражаются.

У слова **ШАНТАЖ** из четырех его семантических актантов (*кто шантажирует* (A1), *кого шантажирует* (A2), *чем угрожает* (A4) и *какую ценность* (A3) хочет получить) вполне свободно реализуются всего два – первый и второй. Третий актант не выражается, а четвертый выражается редко. Соответственно его модель управления будет иметь следующий вид:

УПРАВЛЕНИЕ.

A1 • РОД: *шантаж генералитета*.

A2 • РОД: *шантаж родителей <соседей>*.

A4 • редк. ТВОР: *шантаж атомной <водородной> бомбой*.

КОММЕНТАРИИ. A3 не выражается.

2.2.8.6. Вариативные модели управления

Отдельного упоминания заслуживает тот факт, что управляющие свойства некоторых лексем нельзя описать одной моделью управления. Происходит это, в частности, тогда, когда семантические актанты лексемы меняют свои синтаксические функции, и актант, выполнявший, например, функцию прямого дополнения, становится косвенным дополнением, а какой-то другой актант, наоборот, превращается из косвенного дополнения в прямое, как в случае *(по)жаловать кого-л. шубой со своего плеча – (по)жаловать кому-л. шубу со своего плеча*. В таких случаях лексеме приписывается две модели управления. Пример:

Выбрать 1.3 (*Его дважды выбирали народным заседателем; Хотим выбрать вас в Совет молодых ученых РАН*): A1 выбрал A2 в A3 = ‘Люди A1 в ходе официальной процедуры выражения мнений о том, кого они хотят наделить функцией A4 в органе власти A3, выбрали среди других людей человека A2 для выполнения этой функции в A3’.

УПРАВЛЕНИЕ 1.

A1 • ИМ²⁸.

• от РОД: *От Академии наук (в первый перестроечный Совет народных депутатов) выбрали (Сахарова, Иванова и Аверинцева) [обычно в пассивных или неопределенно-личных конструкциях]*.

A2 • ВИН: *выбирать молодых ученых (в ученый совет института); выбрать Пан Ги Муна (Генеральным секретарем ООН)*.

A3 • в ВИН: *выбирать в ученый совет института*.

• на ВИН: *выбирать на съезд народных депутатов*.

A4 • ТВОР: *выбрать (кого-л.) депутатом нижней палаты парламента*.

²⁸ В случае, если позиция ИМ заполняется тривиально – словом, обозначающим человека или людей, пример не приводится.

• на ВИН: *выбирать (кого-л.) на должность директора института* [A4 = *должность, пост*].

• в ВИН МН: *выбрать в присяжные заседатели* [A4 обозначает должность и употребляется как неодушевленное существительное].

УПРАВЛЕНИЕ 2.

A1 • ИМ.

• от РОД: *От Академии наук выбрали (Сахарова, Иванова и Аверинцева)*

[обычно в пассивных или неопределенно-личных конструкциях].

A4 • ВИН: *выбирать старосту <своих представителей, делегатов, депутатов>*.

A3 • в ВИН: *выбирать (новых членов) в ученый совет института.*

на ВИН: выбирать на съезд народных депутатов.

2.2.9. Характерные для лексемы неактантные синтаксические конструкции

Специфическими для определенной лексемы могут быть и неактантные синтаксические конструкции. Информация о таких конструкциях помещается в зоне под названием КОНСТРУКЦИИ сразу после зоны управления. Приведем несколько примеров.

Видать 1 (*Ты не видал моего кошелька?*).

КОНСТРУКЦИИ.

1. В форме ИНФ НЕСОВ в повествовательном предложении значит 'можно (было) видеть A2': *С маленькой Шёлковой горки большую видать* (П. Бажов).

2. В форме ИНФ НЕСОВ в отрицательном предложении значит 'A2 нельзя (было) видеть': *Мне отсюда не видать; Выйдешь из дома – белая мгла, ничего не видать* (Б. Екимов).

3. Употребляется в конструкциях с прилагательными или причастиями в форме ТВОР и в конструкциях с наречиями или предложно-именными группами, указывающими на действие или состояние A2 во время его восприятия со стороны A1: *Сколько жил я у неё – никогда не видал её молящейся* (А. Солженицын); *Ни разу не видал его в форме генерала*.

Видать 2.1 (*Мы и не такое видали; Ничего подобного я нигде больше не видал*): A1 видал A2 'В жизненном опыте человека A1 было несколько или много случаев, когда он наблюдал объект или явление A2 или был свидетелем события A2'.

КОНСТРУКЦИИ. Употребляется в отрицательном предложении в форме ИНФ НЕСОВ с существительным в форме ДАТ, обозначающим субъект восприятия, для выражения полной уверенности говорящего в том, что субъекту восприятия не доведется быть свидетелем события A2 или быть в состоянии A2: *Вам не видать таких сражений* (М.Ю. Лермонтов); *Не видать мне воли, нет, не видать* (В. Гроссман).

2.2.10. Лексико-семантичка сочетаемост лексеми

Описане овог параметра лексем подчиняется в АС двум основным принципам – формальному и семантичкому.

Формални принцип состоит в том, что словосочетания с данной лексемой упорядочиваются в порядке возрастания их структурной сложности – от двусловных словосочетаний к многословным, от словосочетаний с ключевой лексемой в роли синтаксически главного элемента к словосочетаниям с ключевой лексемой в роли зависимого элемента, от словосочетаний с именем в роли главного слова к словосочетаниям с глаголом в роли главного слова, от словосочетаний к коротким предложениям.

Семантички принцип состоит в том, что семантички однородные словосочетания собираются в небольшие блоки, иногда с пояснениями относительно общего значения всех собранных в данном блоке словосочетаний. При этом, если блоков не слишком много, а сами блоки относительно компактные, семантичке пояснения помещаются в конце блока в квадратных скобках. Если блоков много и они достаточно большие, семантичке пояснения предваряют блок, а каждый следующий блок начинается с новой строки.

В ряде случаев формулируются запреты на определенные типы словосочетаний. Приведем несколько примеров.

Атака 1.1 (*Направление атаки; атаки и контратаки; приказ об атаке; На рассвете пошли в атаку пехота и танки*): Атака А1 на А2 ‘Быстрое нападение войск А1 на противника А2 или позиции А2 противника в направлении от А4 или на А4 с применением оружия А3’.

СОЧЕТАЕМОСТЬ. Стремительная <молниеносная> атака, ожесточенная <яростная> атака, массированная атака; неожиданная <внезапная> атака, упреждающая атака; успешная <неудачная> атака; решающая атака; газовая <химическая> атака; лобовая атака, атака в лоб, фронтальная атака; атака широким фронтом, атака клином; хорошо <плохо> подготовленная атака; атака превосходящими силами; на острие атаки; в ходе атаки; переход от обороны к атаке; (лучшая) защита против химической атаки; начать атаку, перейти в атаку, идти <пойти> в атаку, подняться <броситься, ринуться> в атаку; поднимать кого-л. в атаку; подвергаться атаке, выдержать атаку (превосходящих сил противника), отбить <отразить> атаку; подвергать кого-л. атаке; Идет атака, Атака успешно развивается, Атака захлебывается.

Бегать 1.1 (*Бегать по двору, бегать туда и сюда по парку, бегать без усталости*).

СОЧЕТАЕМОСТЬ. Хорошо <плохо> бегать [оценка]; быстро бегать, бегать, как борзая <как сумасшедший>, бегать сломя голову [скорость]; бегать трусцой <рысью, вприпрыжку>, бегать на цыпочках <на руках, на носках, на пятках> [различные способы бега]; бегать наперегонки <уходящи.

взапуски > [бытовое соревнование по бегу]; *бегать под окнами*, *бегать вдоль дороги* [место, где бегают]; *бегать под дождём* <под палящим зноем>, *бегать под пулями* <под бомбами> [внешние условия].

БЫЛО (нарративная частица: *Он приподнялся было с кресла, но только вздохнул и остался на месте; Я сел было за работу, но тут зазвонил телефон; Мы было обрадовались, но ненадолго*): указывает на едва не начатое или едва начатое, но прерванное в начальной фазе действие в прошлом, или на едва начавшееся в прошлом, но прекратившееся в начальной фазе состояние или процесс.

СОЧЕТАЕМОСТЬ. *Он было встал* <двинулся к двери, отступил на шаг>, *Я лег было на диван* [глаголы перемещения и изменения положения в пространстве]; *Он было обрадовался* <загрустил, обиделся, удивился>, *Он было увлекся модными идеями, Я было заинтересовался* <поверил, подумал, решил, смирился> [глаголы перехода в новое внутреннее состояние]; *Повалил было снег, Подул было ветер, Началась было метель* [глаголы со значением начала процесса]; *Дождь было прекратился, Ветер было улегся* [глаголы со значением прекращения процесса].

Среди прочего из сказанного следует, что **БЫЛО** не сочетается:

а) с глаголами физического воздействия на объект, которое переводит его в новое результирующее состояние: *??Я было разрубил* <распилил> *доску*²⁹;

б) с глаголами, обозначающими неконтролируемые события: **Он было поцарапался* <порезал себе палец>;

в) с глаголами физического и ментального восприятия: **Мы было увидели* <улышались, почували, узнали>;

г) с названиями необратимых процессов: **Ребенок было вырос*.

Видеть 1.1 (*Видишь белочку на дереве?*).

СОЧЕТАЕМОСТЬ. *Ясно* <отчетливо> *видеть* (*летающую тарелку*), *смутно* <как в тумане> *видеть* (*крыльцо и ступеньки*) [качество восприятия]; *видеть* *невооруженным глазом* [легкость восприятия: *Трещину в металле можно было видеть невооруженным глазом*]; *видеть* *своими* <собственными> *глазами* [достоверность восприятия]; *видеть* *в темноте* <в потемках, в сумерках, в густом тумане> [условия восприятия]; *видеть* *в окно* <из окна, в открытую дверь, в замочную скважину>, *видеть* *сквозь прозрачную занавеску* <через щели в перегородке> [объект или отверстие, через который осуществляется восприятие]; *видеть* *издалека* <с крыльца, с берега, из спальни, из-под кровати> [местонахождение субъекта восприятия]; *видеть* *что-л. вдалеке* <на берегу, под кроватью>, *увидеть* *человека за бортом, только что видел его внизу* [местонахождение объекта восприятия]; *видеть* *в бинокль* <в перископ> (*что-то черное на поверхности океана*), *увидеть* *в сверхмощный телескоп* (*новую галактику*), *В микроскоп* <под микроскопом> *можно видеть мельчайшие микроорганизмы* [прибор, расширяющий возможности зрительного восприятия]; *увидеть* *себя в зеркале, увидеть* *свое отражение в пруду*,

²⁹ Двумя надстрочными вопросительными знаками (??) в лингвистике помечаются очень сомнительные, почти невозможные в литературном языке слова, словосочетания, конструкции и другие языковые и текстовые объекты. Одним надстрочным вопросительным знаком (?) помечаются сомнительные языковые объекты.

увидеть на снимке знакомых [объект, в котором отражается или на котором изображен объект восприятия]; *Что я вижу!* [восклицание, выражающее изумление говорящего по поводу открывшейся его взгляду картины].

Рана I (*Глубокая ножевая рана*)³⁰: 'Объект на части тела А2 существа А1, из которого течет или текла кровь, обычно в форме углубления, полоски или разрыва, являющийся следствием серьезного повреждения кожи и тканей и вызванный внешней силой или объектом А3'.

СОЧЕТАЕМОСТЬ.

Начало или причинение: *свежая рана, получить рану, нанести рану.*

Инструмент, средство или непосредственная причина: *ножевая <пулевая, штыковая, осколочная> рана, огнестрельная рана; рана от ушиба; операционная рана.*

Обстоятельства получения: *боевая рана.*

Поврежденная часть тела: *рана на животе <на плече, на голове, ...>.*

Форма и характер: *рваная <колотая, резаная> рана, неровная рана, проникающая рана; открытая <зияющая> рана, рана на входе <на выходе>.*

Степень: *глубокая <поверхностная> рана, тяжелая <легкая, небольшая> рана; опасная <серьезная> рана, смертельная рана.*

Состояние: *болезненная <незалеченная> рана, залеченная рана; открытая <закрытая> рана.*

Процессы: *Рана затягивается <закрывается>, Рана заживает <рубцуются>; Рана инфицирована, Рана кровоточит <гноится>, Рана открылась.*

Лечение: *промывать <чистить> рану, открывать рану; лечить рану, перевязывать рану, накладывать повязку на рану; запустить рану.*

Последствия: *оправиться от ран, умереть от ран.*

2.2.11. «Лексический мир» лексемы

Это – условное название для большого класса лексических единиц, связанных с ключевой лексемой в словаре данного языка различными семантическими отношениями. В АС из числа таких единиц рассматриваются пять: синонимы, аналоги, конверсивы, антонимы и дериваты. При этом не делается различия между собственно лексемами и более сложными лексическими единицами языка. Более точно, синонимом (антонимом, конверсивом и т.п.) ключевой лексемы считаются не только другие лексемы, но и словосочетания, в том числе фразеологические единицы.

Если лексема L допускает двойную трактовку, например, как синоним или дериват (как в случае *гребень – гребенка, гребешок*), как антоним или дериват (как в случае *облачный – безоблачный*), предпочитается семантически более содержательная трактовка (т.е. синоним и антоним соответственно).

³⁰ Ниже приводится материал из словарной статьи, составленной М.Я. Гловинской.

Лексемы всех пяти категорий выписываются без цифрового индекса.

Из указанных пяти понятий в более подробных комментариях нуждаются понятия аналога, конверсива и деривата.

2.2.11.1. Аналоги

Аналогами называются такие лексические единицы, значения которых имеют много общего, хотя и не достигают той степени близости друг к другу, которая свойственна синонимии. Примеры:

Видеть 1.1, АНАЛОГИ: *смотреть, глядеть; созерцать; слышать, обонять, чують, осязать; различать, разглядеть.*

Воображать 1 (*Вообрази, что ты оказался на необитаемом острове*), АНАЛОГИ: *грезить, мечтать; фантазировать; придумывать, вымышлять; рисовать; вспоминать; мыслить; думать.*

Ругать 1, АНАЛОГИ: *ругаться, браниться; одергивать; выговаривать, отчитывать, распекаать, читать нотацию; упрекать, корить, укорять, журить, пенять; совестить, стыдить, срамить; разругать, разнести, пропесочить, расчихвостить; критиковать, громить, бичевать, прорабатывать; обвинять, уличать; осуждать, порицать; разоблачать, обличать, развенчивать; бесчестить, ославлять, порочить, шельмовать; клясть, проклинать; кричать (на кого-л.), рычать.*

2.2.11.2. Конверсивы

Конверсивами данной лексики называются такие предикатные лексемы или устойчивые словосочетания, которые обозначают ту же или очень похожую ситуацию действительности, но с «перестановкой» актантов. Классические конверсивы – глаголы *покупать* и *продавать*: *А1 купил А2 у А3 за А4 – А3 продал А2 А1 за А4*. Примеры:

АРЕНДОВАТЬ, КОНВЕРСИВ: *сдавать в аренду* (*Фирма арендовала у института весь второй этаж – Институт сдавал в аренду фирме весь второй этаж*); **захватить 7**, КОНВЕРСИВ: *попасть* (*Нас захватила гроза – Мы попали в грозу*); **приобретать 2**, КОНВЕРСИВ: *появляться* (*Растения приобретают новые свойства – У растений появляются новые свойства*); **превосходить 1**, КОНВЕРСИВ: *уступать* (*В этом возрасте девочки превосходят мальчиков в развитии – В этом возрасте мальчики уступают девочкам в развитии*).

Как легко заметить, в ряде случаев конверсивы могут быть и антонимами; ср. *превосходить – уступать*. В таких случаях конверсивы отличаются от антонимов тем, что в случае конверсии происходит перестановка актантов, а в случае антонимии – нет.

2.2.11.3. Дериваты

Трактовка дериватов в АС отличается от традиционной существенно большей широтой. Обычная деривация, при которой между двумя словами X и Y имеется связь по форме и по значению, как в паре **учить 1** – *учитель*, рассматривается в качестве прототипа. По аналогии с ней деривационные отношения усматриваются между любыми двумя словами X и Y, если они связаны семантическим отношением, совпадающим с семантическим отношением между производящим словом X и производным словом Y в одном из прототипических (канонических) словообразовательных типов.

Например, на основании модели **учить 1** – *учитель* тот же тип производности усматривается в парах **БАЛЛОТИРОВАТЬСЯ** – *кандидат*, **играть 11** – *актер*, **казнить 1** – *палач*, **ковать 1** – *кузнец*, **лечить 1** – *врач*, **оперировать 1** – *хирург* (действие – деятель, так называемые супплетивные производные).

На основании модели **учить 1** – *ученик* тот же тип производности усматривается в паре **лечить 1** – *пациент* (действие – объект действия); на основании модели **любить 1.1** – *любовь* (*встретил свою старую любовь*) тот же тип производности усматривается в паре **обожать 2** – *кумир* (отношение – объект отношения).

На основании модели **пилить 1.1** – *пила* тот же тип производности усматривается в парах **копать 1.1** – *лопата*, **писать 4** (*картину*) – *кисть*, **рубить 1.1** – *топор* (действие – инструмент действия).

На основании модели **лечить 1** – *лекарство* тот же тип производности усматривается в случаях **писать 4** – *краски*, **прибивать 1** – *гвозди* (действие – средство действия).

Учитывается, в основном, деривация, при которой производящее слово X и производное слово Y принадлежат разным частям речи. При этом в словарь включаются только ближайшие производные, т.е. производные первой ступени, например, для **учить 1** – *учитель*, но не *учительствовать*, для **лечить 1** – *врач*, но не *врачебный*; слова *учительствовать* и *врачебный* даются в словарных статьях слов **УЧИТЕЛЬ** и **ВРАЧ** соответственно).

В число дериватов данной лексемы могут включаться элементы сложных слов; ср. элементы *бело...* и *бело-* в словарной статье лексемы **белый 1.1**. При этом, как в только что рассмотренном случае, элементами сложных слов считаются и такие единицы, которые не связаны с исходной лексемой формально; ср. элемент *гидро-* в словарной статье **вода 1.1** или элемент *гелио-* в словарной статье **солнце 1**.

Одни и те же производные могут приписываться близким синонимам и конверсивам; ср. **желать 1** – *желание; желательный, желанный; хотеть 1* – *желание; желательный, желанный; воображать 1* – *образ, фантом, мираж; мнимый; ЧУДИТЬСЯ* – *обман зрения, мираж, галлюцинация, фантом; мнимый.*

Порядок производных: существительные, прилагательные, наречия, глаголы; внутри всех разрядов – сначала так называемые чисто синтаксические производные, т.е. производные типа *работать* – *работа, читать* – *чтение* и т.п.; затем – так называемые актантные производные, т.е. типовые названия первого, второго и т.д. актантов: *врач, пациент, лекарство* и т.п.; затем – все остальные.

Примеры:

Видеть 1.1 (*Видишь белочку на дереве?*), ДЕРИВАТЫ: *зрение; видение [приборы ночного видения]; видение [заснуть здоровым сном, без всяких видений]; оптический, зрительный, визуальный; видимый, видный, зримый; видно; виднеться; завидеть, привидеться; видео...* [*видеозапись, видеoinформация, видеосвязь*].

Видеть 1.2 (*Для своих лет она еще вполне хорошо видит*), ДЕРИВАТЫ: *зрение [Ты хорошо видишь? = У тебя хорошее зрение?]; зрячий [‘такой, который видит’]; слепой [‘такой, который не видит’]; книжн. прозреть [‘снова начать видеть’].*

Приведем в заключение один «синтетический» пример – лексему, в лексический мир которой входят почти все рассмотренные выше категории.

Лечить 1.1 (*Его лечили лучшие столичные врачи*), СИНОНИМЫ: *излечивать, исцелять, ставить на ноги; устар. пользоваться, устар. врачевать; АНАЛОГИ: оперировать; КОНВЕРСИВЫ: лечиться (у кого-л. или где-л.), проходить курс лечения; ДЕРИВАТЫ: лечение; врач; пациент [тот, кого лечат]; болезнь [то, что лечат]; лекарство; больница.*

2.2.12. Фразеология

2.2.12.1. Понятие фразеологической единицы

Как известно, фразеологической единицей считается такое словосочетание или предложение, в котором либо нет слов, реализующих какое-то из своих словарных значений, либо есть слово, употребленное в уникальном значении, не представленном нигде, кроме данного словосочетания или предложения.

Первый случай можно проиллюстрировать уже упоминавшимися в разделе 1 словосочетаниями и фразами *ставить все на одну карту, стоять на карте, открывать <раскрывать> карты, играть с*

открытыми картами, Ваша карта бита и т.п. в их переносном (не буквальном) значении.

Второй случай можно проиллюстрировать словосочетанием *белая баня* = ‘баня, имеющая печь с дымоходом, выведенным через крышу наружу’. Несмотря на то, что существительное представлено здесь одним из своих словарных значений, прилагательное *белый* не может быть истолковано отдельно от опорного существительного, потому что его значение уникально: оно реализуется только в составе данного словосочетания. Ср. также словосочетания *алмазная <бриллиантовая> свадьба, золотая свадьба* и *серебряная свадьба*: хотя слову *свадьба* в их составе можно было бы приписать вполне определенное значение, а именно ‘годовщина свадьбы 1’, значения прилагательных (‘семьдесят пятая’, ‘пятидесятая’, ‘двадцать пятая’) уникальны, т.е. реализуются только в указанных словосочетаниях и нигде больше.

2.2.12.2. Выбор опорного слова фразеологической единицы (фраземы)

Для любого словаря большое значение имеет выбор опорного слова фраземы, т.е. того слова, под которым она помещается в словаре и, следовательно, под которым ее надо искать. В АС опорным словом фраземы может быть любое неслужебное слово, к числу которых относятся:

- а) существительные,
- б) прилагательные,
- в) глаголы,
- г) наречия,
- д) числительные,
- е) местоименные существительные, прилагательные и наречия.

При прочих равных условиях фразема помещается под тем словом, которое имеет в приведенном выше списке более высокий ранг, чем другие входящие в ее состав слова (т.е. под существительным, если оно есть; под прилагательным, если нет существительного; под глаголом, если нет существительного или прилагательного; и т.п.). Примеры (полужирным шрифтом в данном разделе отмечены лишь опорные слова): *войти в берега, дать по рукам кому-л., связывать руки кому-л.; не ты первый, не ты последний, первый попавшийся, ничего подобного!*; *дать прикурить кому-л., Я тебе дам!, от нечего делать, Никуда не денешься <не деться>, крыть нечем, плюнуть некуда, Приказал долго жить, На том стоим; всего ничего, ничего себе, тому назад*³¹.

³¹ Очевидны недостатки этого формального правила. Интуитивно ясно, например, что во фраземах *делать что-л. левой ногой, встать с левой ноги, делать, что его*

Из этого общего правила есть ряд исключений.

(1) Если фраза имеет разные лексические варианты в одной позиции, то она помещается под тем знаменательным словом, которое в данной фразе не имеет вариантов, независимо от каких-либо других соображений. Примеры: *Что-л. на дороге <на улице, на полу> не **валяется, войти** в возраст <в года, в лета>, **дать** деру <стрекача, тягу>, **дать** голову <руку> на **отсечение** (что)*³².

(2) Если варьируются все знаменательные слова фраземы (как в случае ***драть** <надрывать, надсаживать> **горло** <глотку>*), она расслаивается на несколько фразем – по числу знаменательных слов самого высокого ранга – и помещается в словарной статье каждого из них (в нашем случае – под словами **ГОРЛО** и **ГЛОТКА**). В словарных статьях всех других слов, входящих в состав данной фраземы (в нашем случае – слов **ДРАТЬ**, **НАДРЫВАТЬ** и **НАДСАЖИВАТЬ**) помещается вариант вида ***драть** глотку <горло>, **надрывать** глотку <горло>* и т.д. и делается следующая отсылка к словарным статьям опорных слов: ***драть** глотку <горло>* см. **ГЛОТКА** и **ГОРЛО**.

(3) Если в состав фраземы входят два слова, имеющие одинаковый ранг, и порядок слов во фразе строго фиксирован, она помещается, при прочих равных условиях, под первым из них: ***волк** в овечьей шкуре; и **волки** сыты, и овцы целы; **волков** бояться – в лес не ходить; **исчадие ада**; между **небом** и землей; по **образу** и подобию; **войти** в **плоть** и **кровь**; **ударять** <бить> как <будто, словно, точно> **обухом** по голове; **обагрять** **руки** кровью; в **общем** и **целом**; **дать** себя **знать**; ни **дать**, ни **взять**; как **пить** **дать**; **мягко** **стелет**, да **жестко** **спать**; **взад** и **вперед**; **туда** и **сюда**; **ничего** себе!; ни с **того** ни с **сего**; **куда** там.*

(4) Если в состав фраземы входят два знаменательных слова, имеющих одинаковый ранг, причем их место во фразе не фиксировано, она помещается, при прочих равных условиях, под первым по алфавиту словом: ***пить** <испить> до **дна** горькую чашу, **пить** <испить> горькую чашу до **дна***. Исключение – стилистическая отмеченность или существенно меньшая употребительность одного из таких вариантов: фраза помещается в словарную статью того слова, которое формирует более употребительный или стилистически нейтральный вариант.

левая нога захочет семантически самое главное, так сказать, «фраземообразующее» и, тем самым, опорное слово – *левый*. Но поскольку предложить общих и при этом надежных семантических правил вычисления опорного слова нельзя, используются более ясные формальные (частеречные) правила.

³² В противном случае фразему пришлось бы фиксировать дважды (трижды, четырежды...), как это иногда делается в существующих толковых словарях.

Так, фразема *смотреть <глядеть> смерти в глаза* помещается на слово **СМЕРТЬ**, потому что порядок *смотреть в глаза смерти* менее употребителен, хотя и допустим; ср. вполне естественные примеры *Грустная, но мудрая песня для тех, кто не бежит от жизни и готов смотреть в глаза смерти* («Новое британское кино»); *[Они] смотрели в глаза смерти ... потому так любят жизнь* («Оренбургский университет»).

(5) Если в составе фраземы есть уникальное слово (такое, которое вне ее не употребляется) и если неприменимы правила (1) – (4), она помещается под этим словом, независимо от его ранга: *бередить душу <раны, сердце>* [здесь в пользу *бередить* как опорного слова свидетельствует и вариативность второго компонента]; *Избушка на курьих ножках*).

Во всех перечисленных случаях в зоне фразеологии других знаменательных слов, входящих в состав данной фраземы, помещаются отсылки к зоне фразеологии опорного слова.

2.2.12.3. Форма подачи фразем в АС

В АС фраземы помещаются в конце словарной статьи после знака \diamond и набираются полужирным курсивом со строчной буквы, если они имеют форму словосочетания, и с прописной буквы, если они имеют форму предложения. Перед фраземой могут стоять любые стилистические пометы, кроме пометы *разг.*, которая предполагается по умолчанию. Разные фраземы вместе со всей относящейся к ним информацией разделяются точкой с запятой.

В состав фразем включаются все свободные управляемые элементы, которые набираются бледным курсивом, например, *намылить голову кому-л.* Факультативные элементы фразем заключаются в круглые скобки, а вариативные – в угловые скобки, как в случае *бередить душу <раны, сердце>*.

Затем дается толкование, краткое пояснение в «лапках» или пояснение с помощью синонимов. В толкованиях могут использоваться переменные, если без них толкования становятся непонятны.

После толкований могут приводиться примеры употребления. В случае необходимости фраземы снабжаются кратким комментарием в квадратных скобках. Примеры:

БОГ

\diamond *Все (мы) под Богом ходим* ‘С каждым из нас может случиться что-то очень

плохое' [обычно как сентенция при упоминании, что с кем-то случилось несчастье].

ВОЛЯ

◇ *дать волю кому-л.* 'позволить кому-л. действовать так, как он хочет, причем говорящий считает, что это может привести к нежелательным последствиям' [часто в начале условного предложения с глаголом в форме *дай*: *Дай ему волю – он такое устроит!*; в ОТРИЦ преим. в форме НЕСОВ: *не давать воли кому-л.*].

ГОЛОВА

◇ *бежать очертя <сломя> голову* 'бежать очень быстро, ничего не замечая вокруг';

ГОРШОК

◇ *ходить на горшок* 'отправлять естественные надобности, сидя на горшке' [о ребенке, больном и т.п.; не употребляется для описания актуально наблюдаемого или длящегося действия].

КОРОБ

◇ *обещать* [СОВ *наобещать*] *кому-л. с три короба* 'обещать человеку АЗ сделать очень много хорошего для него, причем говорящий очень сомневается, что обещания будут выполнены или что обещающий намерен их выполнить'.

Если фраза имеет два или более значения, они нумеруются литерами со скобкой. Разные значения одной фраземы разделяются точкой с запятой. Пример:

СЛОВО

◇ *по чьим-л. словам* а) 'как кто-то сказал': *По словам очевидцев, автомобиль марки «Форд» на большой скорости выехал на встречную полосу и врезался в маршрутное такси*; б) 'как пишет или учит такой-то': *По словам Дарвина, у человека и человекообразных обезьян был общий предок.*

2.3. Зонная структура словарной статьи в АС

Словарная статья АС может содержать до 13 зон:

1. Вход словарной статьи в виде имени вокабулы (слова) с грамматическими и стилистическими сведениями. Пример:

БАКЕНБАРДЫ, СУЩ; ЖЕНСК; РОД *-бáрд*, ЕД *-бáрда, -ы, преим.* в форме МН.

2. Синописис, или краткий путеводитель по словарной статье; пример синописиса см.

в разделе 2.1.

3. Вход лексемы (если данное слово многозначно), тоже с грамматическими и стилистическими сведениями. Пример:

балласт 2, часто в функции именной части сказуемого; перен.

4. Примеры употребления слова или лексемы.
5. Толкование значения слова или лексемы. Метка зоны – ЗНАЧЕНИЕ.
6. Комментарии к толкованию. Метка зоны – КОММЕНТАРИИ.
7. Модель управления (для предикатных лексем). Метка зоны – УПРАВЛЕНИЕ.
8. Комментарии к модели управления. Метка зоны – КОММЕНТАРИИ.
9. Характерные для слова или лексемы неактантные синтаксические конструкции. Метка зоны – КОНСТРУКЦИИ.
10. Сочетаемость. Метка зоны – СОЧЕТАЕМОСТЬ.
11. Иллюстрации (берутся почти исключительно из Национального корпуса русского языка). Метка зоны – рисунок в виде развернутой книги.
12. Лексический мир слова или лексемы (синонимы, аналоги, конверсивы, антонимы и дериваты).
13. Фразеология ко всему слову. Метка зоны – \diamond .

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Список грамматических помет

1.1. Части речи

- ГЛАГ – глагол.
- МЕЖДОМ – междометие.
- НАРЕЧ – наречие.
- ПРЕДЛОГ – предлог.
- ПРИЛ – прилагательное.
- СОЮЗ – союз.
- СУЩ – существительное.
- ЧАСТ – частица.
- ЧИСЛ – числительное.

1.2. Грамматические формы слов

- БУД – будущее время.
- ВИН – винительный падеж.
- ВОЗВР – возвратная форма страдательного залога: *передается, реферруется*.
- ДАТ – дательный падеж.
- ДЕЕПР – деепричастие.
- ДЕЙСТВ – действительный залог.
- ЕД – единственное число.

- ЖЕН – женский род.
ИЗЪЯВ – изъявительное наклонение.
ИМ – именительный падеж.
ИНФ – инфинитив, неопределенная форма глагола.
КР – краткая форма прилагательного.
ЛИЧН – личная форма глагола: *иду, пойдешь, шел, шли*.
МЕСТН – местный падеж: *на мосту, на лугу*.
МН – множественное число.
МУЖ – мужской род.
НАСТ – настоящее время.
НЕСОВ – несовершенный вид.
ПАРТ – партитивный падеж: *(Налей) чаю, (Дай) сахару*.
ПОВЕЛ – повелительное наклонение.
ПОЛН – полная форма прилагательного.
ПР – предложный падеж.
ПРЕВ – превосходная степень.
ПРИЧ – причастие.
ПРОШ – прошедшее время.
РОД – родительный падеж.
СОВ – совершенный вид.
СОСЛ – сослагательное наклонение.
СР – средний род.
СРАВН – сравнительная степень.
СТРАД – страдательный залог: *переданный, реферируемый*.
ТВОР – творительный падеж.
1-Л – первое лицо.
2-Л – второе лицо.
3-Л – третье лицо.

Для характеристики различных свойств грамматических форм используются еще две пометы:

несобств. – несобственная форма, а именно форма, заимствуемая данным словом у его ближайшего синонима ввиду отсутствия соответствующей собственной формы, например, *желаю* как форма ДЕЕПР от **ХОТЕТЬ**.

неупотр. – ожидаемая, но не употребляющаяся форма, например, формы ДЕЕПР от глаголов **БЕЖАТЬ**, **ПИСАТЬ**; в таких случаях в словарных статьях вокабул или отдельных лексем используется запись вида «ДЕЕПР неупотр.»; при этом сама форма, в отличие от случая редких форм, не выписывается.

1.3. Синтаксические признаки

БЕЗЛ – безличность; приписывается глаголам или предикативам, которые употребляются только в безличной конструкции: *Вечереет, Подмораживает, Светает, Смеркается; Мне вас всех жаль <жалко>*.

(БЕЗЛ) – факультативная безличность; приписывается глаголам или предикативам, которые могут употребляться в безличной конструкции: *Течение выбросило лодку на берег – Течением лодку выбросило на берег*.

ЕДИНСТВ – свойство существительного употребляться только в форме единственного числа, принципиальное отсутствие у него формы множественного числа, как в слове *белье*. Такие существительные требуют формы ЕД от согласованного с ними прилагательного, причастия или глагола в личной форме.

ЖЕНСК – женский род, т.е. словарная, «встроенная» характеристика существительных женского рода; ср. ЖЕН – грамматическая форма женского рода прилагательных, причастий и личных форм глагола, приобретаемая по правилам грамматического согласования.

КОЛИЧ – количественность; приписывается количественным числительным, а также существительным типа *миллион*, прилагательным типа *оба* и наречиям типа *несколько*. МЕСТ – местоименность; приписывается традиционным «местоимениям», т.е. словам типа *я, ты, он, кто, что, какой, чей, так, там, где, зачем* и т.п.

МНОЖ – свойство существительного употребляться только в форме множественного числа, принципиальное отсутствие у него формы единственного числа, как в словах *брюки, ребята, сани* и т.п. Такие существительные требуют формы МН от согласованного с ними прилагательного, причастия или глагола в личной форме.

МУЖСК – мужской род, т.е. словарная, «встроенная» характеристика существительных мужского рода; ср. МУЖ – грамматическая форма мужского рода прилагательных, причастий и личных форм глагола, приобретаемая по правилам грамматического согласования.

НЕОДУШ – неодушевленное существительное; приписывается только таким существительным, которые могут склоняться и как одушевленные, и как неодушевленные: *увидеть под микроскопом какие-то неизвестные микробы – изучать микробов в экстремальных средах*. Запись: **микроб 1**, ОДУШ или НЕОДУШ.

ОДУШ – одушевленное существительное.

ПОДЧИН – подчинительный союз: *что, когда, если, потому что* и т.п.

ПОРЯДК – порядковое прилагательное: *первый, второй, ..., пятый* и т.п.

ПРЕДИК – существительные, прилагательные и наречия, употребляющиеся только в функции присвязочной части составного сказуемого: *Надо будет сходить за хлебом, Незачем туда ехать, Неохота спать, Рад был с вами познакомиться*.

ПРИТЯЖ – притяжательное прилагательное: *ваши, мамин, мой, наши, отцов, папин, твой* и т.п.

СОБИР – собирательное числительное: *двое, трое, четверо* и т.п.

СОЧИН – сочинительный союз: *а, а также, и, но* и т.п.

СРЕДН – средний род, т.е. словарная, «встроенная» характеристика суще-

ствительных среднего рода; ср. СР – грамматическая форма среднего рода прилагательных, причастий и личных форм глагола, приобретаемая по правилам грамматического согласования.

- 1 ЛИЦО – первое лицо, словарная характеристика местоименных существительных **Я** и **МЫ**; ср. 1-Л – приобретаемая по правилам грамматического согласования форма первого лица глаголов.
- 2 ЛИЦО – второе лицо, словарная характеристика местоименных существительных **ТЫ** и **ВЫ**; ср. 2-Л – приобретаемая по правилам грамматического согласования форма второго лица глаголов³³.

1.4. Синтаксические конструкции

ВВОДН – вводная конструкция или вводное предложение.

ВОПР – вопросительное предложение или придаточное относительное предложение, вводимое союзным словом.

ОТРИЦ – отрицательное предложение.

ПРЕДЛ – предложение [для зоны УПРАВЛЕНИЕ].

«ПРЕДЛ» – прямая речь [для зоны УПРАВЛЕНИЕ].

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Список стилистических помет

2.1. Собственно языковые пометы

библ. – библеизм: *земля обетованная, манна небесная, Мафусаилов век (жить), первородный грех, тридцать сребреников.*

бран. – бранное: *козел, падла, сука, тварь* [о человеке; в отличие от просто груб., используется для обзывания].

высок. – высокое: *алтарь отечества, грядущий, дар, доблесть, отчизна, уповать* [употребляется в торжественном, слегка пафосном стиле].

груб. – грубое: *(дерьмо, морда, охренеть, харя)* [используется дескриптивно, ср. бран.].

детск. – детское (*рёва, водиться* в выражениях типа *Я с тобой не вожусь*) [используется в речи детей].

журн. – журналистское (*(фашиствующий) молодчик, огульное (охаивание), черное золото*).

ирон. – ироническое (*вопрошать, прожект, ума палата*) [в отличие от шутл., содержит насмешку или указание на прямо противоположную оценку].

ист. – историческое (*боярин, опричник; приказ* в значении ‘учреждение’ [в XVI-XVIII вв.; обозначает ушедшую реалию]).

канц. – канцелярское (*сигнализировать (о чем-л. куда следует), за (выездом жильца)*) [характерное для казенного стиля речи].

книжн. – книжное (*благоговение, на благо, (космическая) одиссея, пиетет, протекать, эпистолярный* [нехарактерное для диалогической речи, иногда слегка терминологическое; ср. высок. и поэт.]).

ласк. – ласкательное (*бабуля, годик, доченька, рыженький, сынок*).

³³ Отдельный синтаксический признак 3 ЛИЦО не используется, потому что все остальные существительные, как местоименные, так и неместоименные, являются существительными третьего лица по умолчанию

- мешанск. – мешанское (*кушать, отдыхать* в значении ‘спать’ (*Иван Иванович отдыхает*), *супруга* в неофициальном стиле речи (*Моя супруга нездорова*)).
- мифол. – мифологическое (*авгиевы конюшни, немезида, олимпиец 1* = ‘каждый из двенадцати богов, обитающих на Олимпе’, *сизифов труд*).
- нар.-поэт. – народно-поэтическое (*дубравушка, дума 1* (думать думу), *кручина*).
- наррат. – нарративное (*вдалеке, зачастую, змеиться* [о дороге, ручье и т.п.], *неподалеку, поначалу*).
- необиходн. – необходимостное (*благоговеть, весьма, искушенный, радушие, тщетно*) [промежуточная ступень между книжной и обычной литературно-разговорной лексикой].
- неодобр. – неодобрительное (*дружки, кляуза, стукач, фрукт 2* (*Чего этот фрукт хочет?*)) [приписывается лексемам, в значении которых входит указание на отрицательную оценку предмета речи со стороны говорящего].
- нов. – новое (*агрессивный* [о рекламе], *гламурный (стиль <персонаж>), озвучить*).
- обиходн. – обиходное (*видать (Я не видал твоего кошелька), помереть, ругаться (на кого-л.)*) [промежуточная ступень между обычной разговорно-литературной речью и просторечием].
- образн. – образное употребление [помета ставится перед примером образного употребления данной единицы во всех зонах, кроме зоны комментариев к значению, а также в квадратных скобках после примера стандартного употребления данной единицы, например: *стоять на краю пропасти* [тж образн.]].
- офици. – официальное (*жилплощадь, запрашивать, предписывать 1, приказ по институту, сопредельный*) [лексика, употребляющаяся в официальных документах; ср. канц.].
- перен. – переносное значение (*агония, ад, боль, посещать* (о мыслях)) [приписывается самостоятельным лексемам].
- (пословица) – пишется в круглых скобках после соответствующего выражения; функционально эквивалентно имени автора: *Век живи, век учишь* (пословица).
- поэт. – поэтическое (*кров, немолчный, очи, струиться, чертог*) [характерное для поэтической речи; ср. высок. и книжн.].
- презр. – презрительное (*быдло, рвань*) [о человеке, является оскорблением].
- пренебр. – пренебрежительное (*писака, училка, шоферня*) [неуважительное отношение к человеку и взгляд свысока].
- прост. – просторечное (*ехай, игратья, ихний, покудова*) [невозможно в нейтральной речи образованного человека; ср. обиходн.].
- разг. – разговорное (*завалиться (спать), куча* (= ‘много’), *накаркать*).
- разг.-сниж. – разговорно-сниженное (*задница, надраться* = ‘напиться’, *нализаться* = ‘напиться’, *офигеть*) [ср. сленг].
- рег. – региональное (*булка* в значении ‘батон, белый хлеб’, *поребрик* в значении ‘бордюр тротуара’, *точка* в значении ‘высокий жилой дом с одним подъездом’ [в речи петербуржцев]).

- редк. – редкая лексема (*выхваляться, осведомлять*) или форма (*жесточе*).
- сленг – сленг (*оттянуться, париться*) [см. пояснение в разделе 2.2.3].
- советск. – советское (*знатный* = [знатная ткачиха], *красный уголок, перековаться, ударный (труд)*) [советские реалии и газетные штампы].
- увел. – увеличительное (*доми́на, носище*).
- уменьш. – уменьшительное (*гвоздик, домик, топорик*).
- устар. – устаревшее (*вечор, десница, намедни*).
- уходящ. – уходящее (*бдеть, властител, волокита* [о мужчине-ухажере], *снедь*) [устаревающее, но еще не устаревшее].
- шутл. – шутливое (*Инициатива наказуема, презент, эскулап*) [ср. ирон.].
- эмоц.-усил. – эмоционально-усилительное (*битком, ужасно, бред* [Что за бред ты несешь?!]).

2.2. Научная и специальная терминология

- | | |
|--|---------------------------------------|
| <u>ав.</u> – авиация | <u>пед.</u> – педагогика |
| <u>анат.</u> – анатомия | <u>полит.</u> – политика |
| <u>археол.</u> – археология | <u>психол.</u> – психология |
| <u>архит.</u> – архитектура | <u>радио</u> – радиотехника |
| <u>астр.</u> – астрономия | <u>ред.</u> – религия |
| <u>банк.</u> – банковское дело | <u>социол.</u> – социология |
| <u>бизн.</u> – бизнес | <u>спец.</u> – специальный термин |
| <u>биол.</u> – биология | <u>спорт.</u> – спортивный термин |
| <u>бот.</u> – ботаника | <u>стих.</u> – стихосложение, поэтика |
| <u>бухг.</u> – бухгалтерия | <u>стр.</u> – строительное дело |
| <u>вет.</u> – ветеринария | <u>с.-х.</u> – сельское хозяйство |
| <u>воен.</u> – военное дело | <u>театр.</u> – театроведение |
| <u>геогр.</u> – география | <u>текст.</u> – текстильное дело |
| <u>геол.</u> – геология | <u>тел.</u> – телефония |
| <u>дипл.</u> – дипломатия | <u>тех.</u> – технический термин |
| <u>ж.-д.</u> – железнодорожное дело | <u>тлв.</u> – телевидение |
| <u>жив.</u> – живопись | <u>физ.</u> – физика |
| <u>зоол.</u> – зоология | <u>физиол.</u> – физиология |
| <u>информ.</u> – информатика | <u>филол.</u> – филология |
| <u>иск.</u> – искусство | <u>филос.</u> – философия |
| <u>кино</u> – кинематография | <u>фин.</u> – финансовый термин |
| <u>ком.</u> – коммерческий термин | <u>фото</u> – фотография |
| <u>комп.</u> – компьютеры и вычислительная техника | <u>хим.</u> – химия |
| <u>косм.</u> – космонавтика | <u>церк.</u> – церковный термин |
| <u>лингв.</u> – лингвистика | <u>цирк.</u> – цирковой термин |
| <u>лог.</u> – логика | <u>шахм.</u> – шахматы |
| <u>мат.</u> – математика | <u>экон.</u> – экономика |
| <u>мед.</u> – медицина | <u>электр.</u> – электротехника |
| <u>метал.</u> – металлургия | <u>элк.</u> – электроника |
| <u>муз.</u> – музыка | <u>этногр.</u> – этнография |
| | <u>юр.</u> – юриспруденция |

ПРИЛОЖЕНИЕ 3. Список знаков и условных сокращений

↑ – повышение тона и акцентное выделение слова

↓ – понижение тона и акцентное выделение слова

≈ – знак приближительности; вводит близкое по смыслу слово или выражение, но с другим набором синтаксических функций, например, (*Вина там было) залейся!* как ≈ СИН к наречию *много*.

[...] – указание на вышущенный в приведенной иллюстрации фрагмент текста.
нескл. – несклоняемое существительное или прилагательное: *фортепяно, беж*.

преим. – преимущественно; ср. **выходить 11**, только 3-Л ЕД НАСТ, преим. ВВОДН: *Выходит, вы правы; Вы, выходит, мой дядя?*; **войти 3.3**, преим. НЕСОВ: *входить в чьи-л. обязанности, входить в чьи-л. намерения <планы>*.

тж – также.

сокр. – сокращение (*ОМОН*)

ПРИЛОЖЕНИЕ 4. Имена авторов

В конце каждой полной (не отсылочной) словарной статьи в АС указывается имя автора, заключенное в квадратные скобки; используются следующие сокращения:

ВА – Валентина Юрьевна Апресян

ЮА – Юрий Дереникович Апресян

ЕБ – Елизавета Эдуардовна Бабаева

ОБ – Ольга Юрьевна Богуславская

ИГ – Ирина Владимировна Галактионова

МГ – Марина Яковлевна Гловинская

БИ – Борис Леонидович Иомдин

ТК – Татьяна Владимировна Крылова

ИЛ – Ирина Борисовна Левонтина

АЛ – Анастасия Александровна Лопухина

АП – Анна Владимировна Птенцова

АС – Андрей Владимирович Санников

ЕУ – Елена Владимировна Урысон

ЛИТЕРАТУРА

Апресян, Ю. Д. 2010. Часть первая. Введение. В: *Перспектив активниот словарь русскогo языка*. Отв. редактор академик Ю. Д. Апресян. Авторы: В. Ю. Апресян, Ю. Д. Апресян, Е. Э. Бабаева, О. Ю. Богуславская, И. В. Галактионова, М. Я. Гловинская, Б. Л. Иомдин, Т. В. Крылова, И. Б. Левонтина, А. В. Птенцова, А. В. Санников, Е. В. Урысон. М., 2010.

БАС-1: *Словарь современного русскогo литературногo языка*. М.–Л., 1948–1965.

- БАС-2: *Большой академический словарь русского языка*. М.–Санкт-Петербург, 2004–
- Грамматика 60: *Грамматика русского языка. Том I. Фонетика и морфология*. М., 1960.
- МАС: *Словарь русского языка в четырех томах*. Изд. Второе, исправленное и дополненное. М., 1981–1984.
- НОСС: *Новый объяснительный словарь синонимов русского языка*. Под общим руководством академика Ю. Д. Апресяна. 2-е издание, исправленное и дополненное. Авторы: В. Ю. Апресян, Ю. Д. Апресян, Е. Э. Бабаева, О. Ю. Богуславская, И. В. Галактионова, М. Я. Гловинская, С. А. Григорьева, Б. Л. Иомдин, Т. В. Крылова, И. Б. Левонтина, А. В. Птенцова, А. В. Санников, Е. В. Урысон. М.–Вена, 2004.
- Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические формы*. Авторы: С. Н. Борунова, В. Л. Воронцова, Н. А. Еськова. М., 1988.
- СД: Владимир Даль. *Толковый словарь живого великорусского языка*. Том I. М. 1955.
- СУ: *Толковый словарь русского языка*. Составили Г. О. Винокур, проф. Б. А. Ларин, С. И. Ожегов, Б. В. Томашевский, проф. Д. Н. Ушаков. Под редакцией проф. Д. Н. Ушакова. Том I. М., 1934.
- СШ: *Толковый словарь русского языка. С включением сведений о происхождении слов*. Ответственный редактор академик РАН Н. Ю. Шведова. М., 2007.
- ТКС: И.А. Мельчук, А.К. Жолковский. *Толково-комбинаторный словарь современного русского языка. Опыт семантико-синтаксического описания русской лексики*. Вена: Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 14, 1984.